

CANDY

MIS1730B

MICROWAVE OVENS
USER INSTRUCTIONS

GB

MIKROVLNNÉ RÚRY
NÁVOD NA POUŽITIE

SK

MIKROVLNNÉ TROUBY
POKYNYPRO UŽIVATELE

CZ

HORNOS DE MICROONDAS
INSTRUCCIONES DE USO

ES

CUPTOARE CU MICROUNDE
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

RO

MIKROHULLÁMÚ SÜTŐK
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

(a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.

(b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.

(c) **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

Specifications

Model:	MIS1730B
Rated Voltage:	230V~ 50Hz
Rated Input Power(Microwave):	1050 W
Rated Output Power(Microwave):	700 W
Oven Capacity:	17L
Turntable Diameter:	Ø 245 mm
External Dimensions:	595X344X388 mm
Net Weight:	14 kg

Low power consumption data according to Commission Regulation (EU) 2023/826.

Condition	Power consumption	Period after which the equipment reaches automatically the condition
Off-mode	0.5W	20 min

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Read and follow the specific: "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. (For appliance with type Y attachment)

5. WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.
6. WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
7. WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
9. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
10. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
11. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
12. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
13. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
14. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
15. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could

adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

16. Only use the temperature probe recommended for this oven. (for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)

17. The microwave oven must be operated with the decorative door open. (for ovens with a decorative door.)

18. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- farm houses;
- bed and breakfast type environments.

19. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

20. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

21. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

22. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. (This is not applicable for appliances with decorative door.)

23. The microwave oven is intended to be used built-in.

24. Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance. (For fixed appliances and built-in appliances being used equal or higher than 900mm above the floor and having detachable turntables. But this is not applicable for appliances with horizontal bottom hinged door.)

**READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE**

To Reduce the Risk of Injury to Persons Grounding Installation

DANGER

Electric Shock Hazard
Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric Shock Hazard Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - 2) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
 - 3) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. **Cleaning Tip**---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

UTENSILS

CAUTION

Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven." There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

Materials you can use in microwave oven

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

Materials to be avoided in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

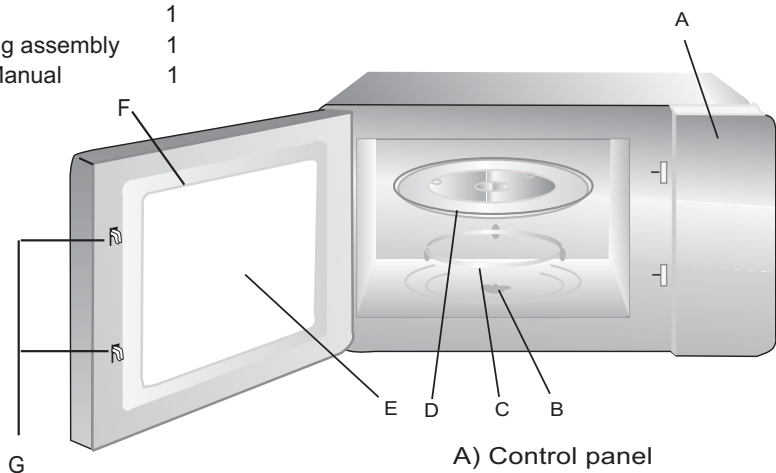
SETTING UP YOUR OVEN

Names of Oven Parts and Accessories

Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity.

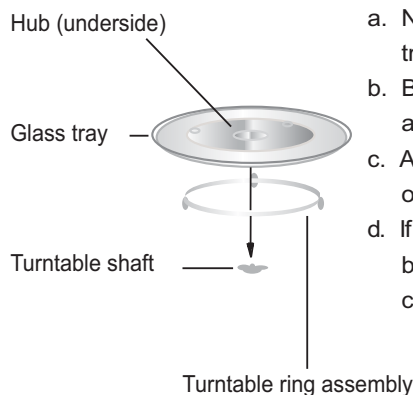
Your oven comes with the following accessories:

Glass tray	1
Turntable ring assembly	1
Instruction Manual	1



- A) Control panel
- B) Turntable shaft
- C) Turntable ring assembly
- D) Glass tray
- E) Observation window
- F) Door assembly
- G) Safety interlock system

Turntable Installation



- a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

Installation and connection

- 1.This appliance is only intended for domestic use.
- 2.This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
3. Please observe the special installation instructions.
- 4.The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard.
- 5.The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
- 6.The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- 7.The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer to accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
- 8.Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

The accessible surface may be hot during operation.



Installation Instructions

Please Read the Manual Carefully Before Installation

Please note

Electrical connection

The oven is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket. The socket must only be installed and the connecting cable must only be replaced by a qualified electrician, and in accordance with the appropriate regulations.

If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3 mm.

The fitted cabinet must not have a back wall behind the appliance.

A gap must be maintained between the wall and the base of the unit above. Specific gap size could be referenced by the diagrams.

Minimum installation height: 85 cm.

Do not cover ventilation slots and suction holes.

Note:

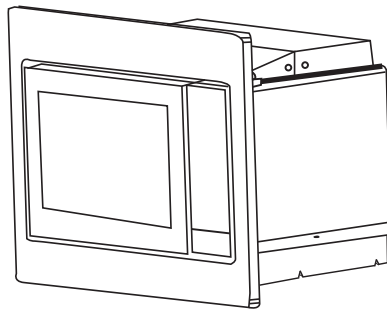
Do not trap or bend the power cable.

 Screw A

 Screw B

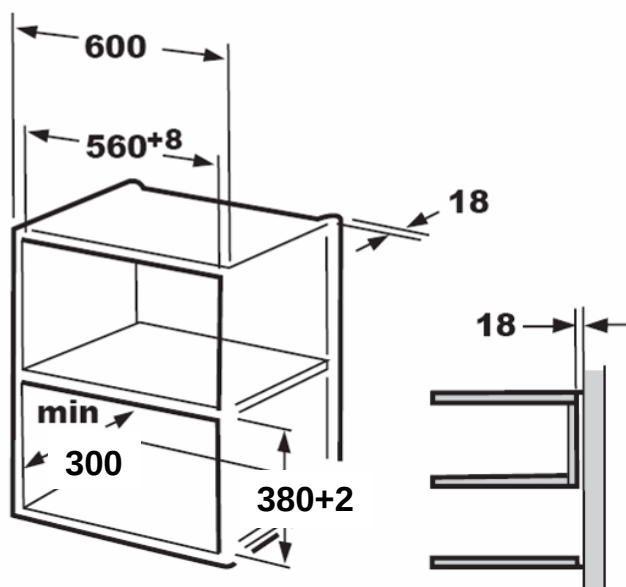
 Mounting Plate

 Trim-kit plastic cover

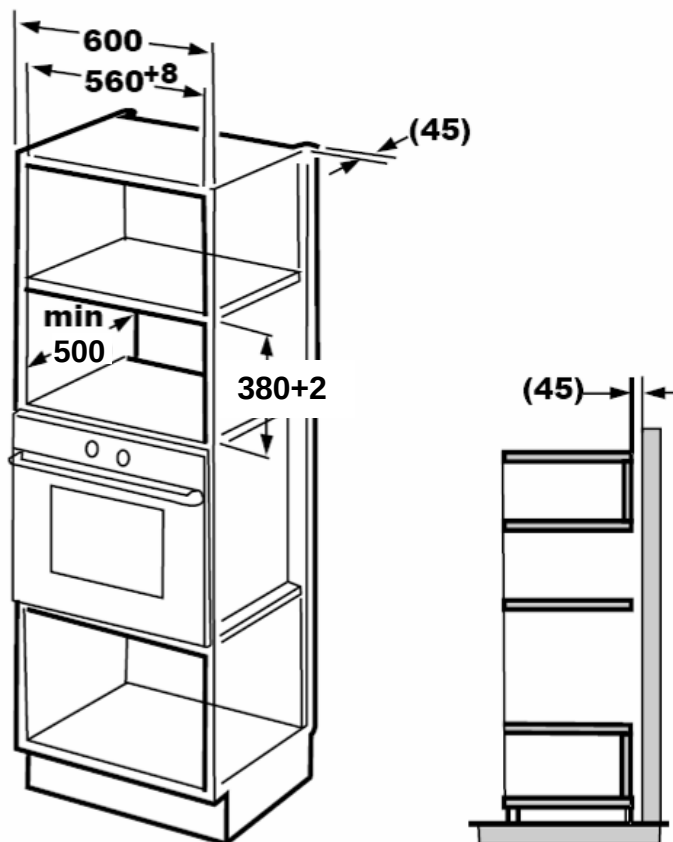


A. Built-in furniture

1.



2.

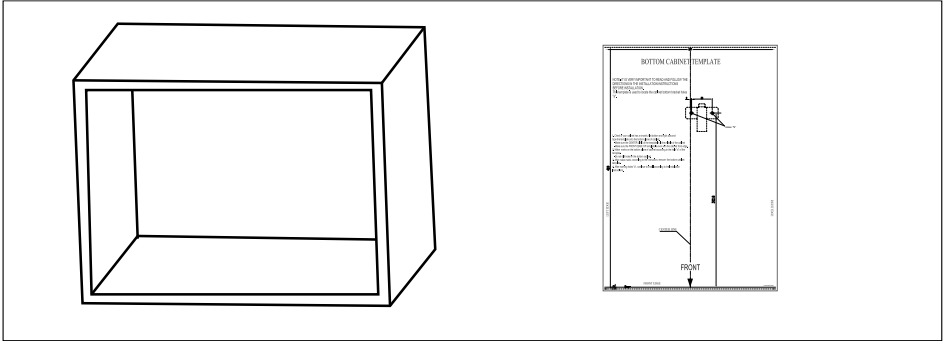
**Note:**

The mounting plate and bottom cabinet template are needed when installing in both installations.

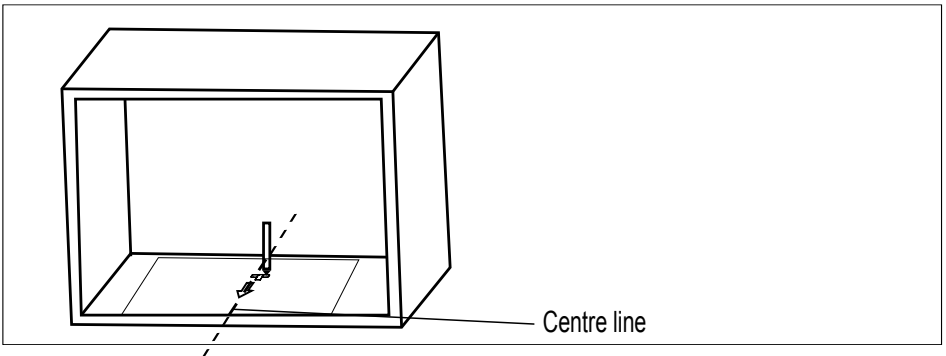
B.Prepare the cabinet

Skip this step if cabinet depth less than 340mm.

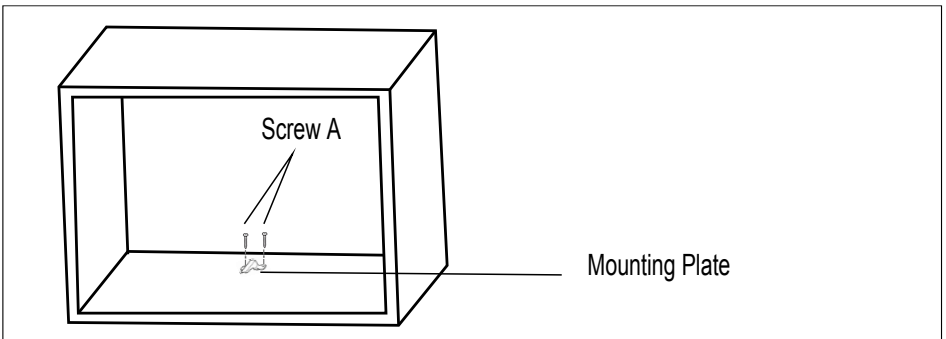
1. Read the instruction on the BOTTOM CABINET TEMPLATE , put the template on the bottom plane of cabinet.



2. Make the marks on the bottom plane of cabinet according to marks "a" of the template



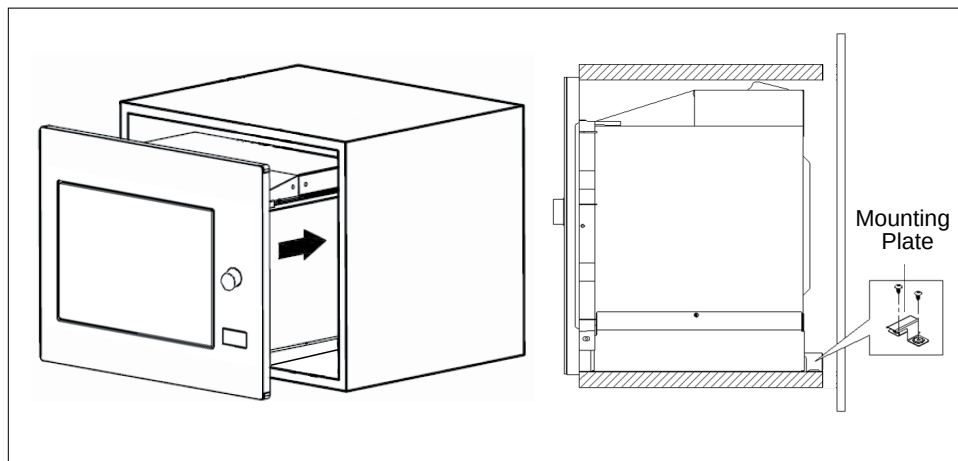
3. Remove the bottom cabinet template and fix the mounting plate with screw A.



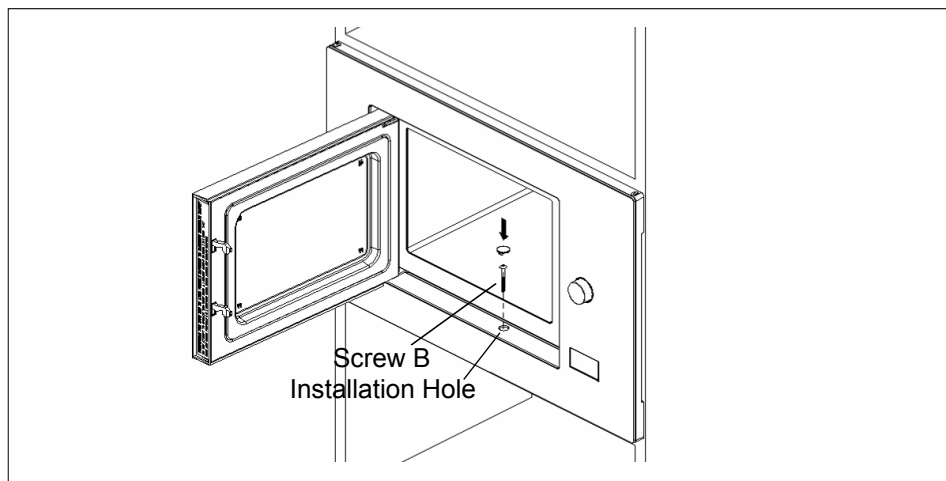
C. Install the oven

4. Install the oven to the cabinet

- Make sure the back of the oven is locked by mounting plate, if any.
- Do not trap or kink the power cord.



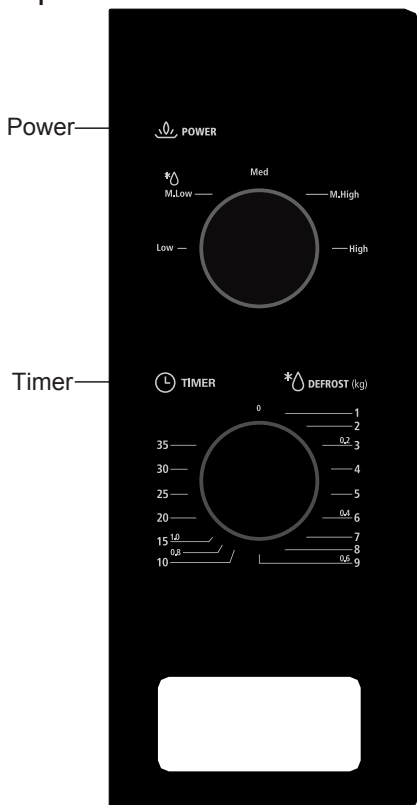
5. Open the door, fix the oven to the cabinet with Screw B, at the installation hole. Then fix the Trim-kit plastic cover to the installation hole.



OPERATION

Control Panel and Features

Operation Instructions



1. To set cooking power by turning the power knob to desired level.
2. To set the time of cooking by turning the timer knob to desired time per your food cooking guide.
3. The microwave oven will automatically start cooking after power level and time are set.
4. After the cooking time is up, the unit will "Dong" to stop.
5. If the unit is not in use, always set time to "0".

Function/Power	Output	Application
Low	17% micro.	Soften ice cream
M.Low (Defrost)	33% micro.	Soup stew, soften butter or defrost
Med	55% micro.	Stew, fish
M.High	77% micro.	Rice, fish, chicken, ground meat
High	100% micro.	Reheat, milk, boil water, vegetables, beverage

Notice: When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the timer switch to 0 (zero). Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

Trouble shooting

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
Oven can not be started.	(1) Power cord not plugged in tightly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	(4) Door not closed well.	Close door well.



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.



BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA PREDCHÁDZANIE MOŽNÉHO VYSTAVENIA NADMERNEJ MIKROVLNNEJ ENERGII

- (a) Nepokúšajte sa používať túto rúru s otvorenými dvierkami, pretože to môže mať za následok škodlivé vystavenie mikrovlnnej energii. Je dôležité, aby ste nepoškodili bezpečnostné známky ani s nimi nemanipulovali.
- (b) Neumiestňujte žiadne predmety medzi prednú stranu rúry a dvierka, ani nedovoľte, aby sa na tesniacich plochách nahromadili zvyšky zeminy alebo čistiaceho prostriedku.
- (c) VAROVANIE: Ak sú dvierka alebo tesnenia poškodené, rúra sa nesmie používať, kým ju neopraví kompetentná osoba.

DODATOK

Ak zariadenie nie je udržiavané v dobrom stave čo sa týka čistoty, jeho povrch by sa mohol znehodnotiť, mohlo by to ovplyvniť životnosť zariadenia a viesť k nebezpečnej situácii.

Špecifikácie

Model:	MIS1730B
Menovité napätie:	230V~ 50Hz
Menovitý príkon (mikrovlnná rúra):	1050 W
Menovitý výstupný výkon (mikrovlnná rúra):	700 W
Kapacita mikrovlnnej rúry:	17 L
Priemer otočného taniera:	Ø 245 mm
Vonkajšie rozmery:	595 x 344 x 388 mm
Váha netto:	14 kg

Údaje o nízkej spotrebe energie podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2023/826.

Stav	Spotreba energie	Obdobie, po ktorom zariadenie automaticky dosiahne daný stav
Režim vypnutia	0,5 W	20 min

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, poranenia osôb alebo vystavenia nadmernej energii mikrovlnnej rúry pri používaní vášho spotrebiča, dodržujte základné opatrenia vrátane nasledujúcich:

1. Prečítajte si a dodržujte konkrétne: „BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA PREDCHÁDZANIE MOŽNÉHO VYSTAVENIA NADMERNEJ MIKROVLNNEJ ENERGII“.
2. Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí môžu tento prístroj používať pod dohľadom, resp. po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov. Deti do 8 rokov udržiavajte mimo dosahu alebo ich majte pod neustálym dohľadom.
3. Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
4. Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba. (Pre spotrebič s nástavcom typu Y)

5. VAROVANIE: Pred výmenou žiarovky sa uistite, že je spotrebič vypnutý, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
6. VAROVANIE: Pre kohokoľvek iného ako kompetentnú osobu je nebezpečné vykonávať akýkoľvek servis alebo opravu, ktorá zahŕňa odstránenie krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii.
7. VAROVANIE: Kvapaliny a iné potraviny sa nesmú ohrievať v uzavretých nádobách, pretože by mohli vybuchnúť.
8. Pri zohrievaní potravín v plastových alebo papierových nádobách sledujte rúru z dôvodu možnosti zapálenia.
9. Používajte len príbory, ktoré sú vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.
10. Ak vychádza dym, vypnite alebo odpojte spotrebič a nechajte dvere zatvorené, aby ste utlmili všetky plamene.
11. Pri mikrovlnnom ohreve nápojov môže dôjsť k oneskorenému erupčnému varu, preto je pri manipulácii s nádobou potrebné postupovať opatrne.
12. Obsah dojčenských fliaš a detskej výživy v pohároch sa musí premiešať alebo pretrepať a pred kŕmením je potrebné skontrolovať ich teplotu, aby sa zabránilo obareniu.
13. Vajcia v škrupine a celé vajcia uvarené natvrdo sa nesmú zohrievať v mikrovlnných rúrach, pretože by mohli explodovať, a to aj po skončení zahrievania v mikrovlnnej rúre.
14. Rúra by sa mala pravidelne čistiť a mali by sa odstrániť všetky potravinové usadeniny.
15. Ak rúru neudržujete v čistote, mohlo by to viesť k poškodeniu povrchu, čo by mohlo nepriaznivo

ovplyvniť životnosť spotrebiča a mohlo by to spôsobiť nebezpečnú situáciu.

16. Používajte iba teplotnú sondu odporúčanú pre túto rúru. (pre rúry vybavené zariadením na použitie teplotnej sondy.)

17. Mikrovlnnú rúru je potrebné obsluhovať s otvorenými dekoratívnymi dvierkami. (pre rúry s dekoratívnymi dvierkami.)

18. Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako napr.:

- kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediach,

- zákazníci v hoteloch, motelloch a ďalších prostrediach rezidenčného typu,

- farmy,

- prostredie typu prenocovania s raňajkami.

19. Mikrovlnná rúra je určená na ohrev jedál a nápojov.

Sušenie potravín alebo odevov a ohrievanie vyhrievacích podložiek, papúč, hubiek, vlhkej utierky a pod. môže viesť k riziku zranenia, vznietenia alebo požiaru.

20. Počas varenia v mikrovlnnej rúre nie je povolené použiť kovové nádoby na jedlo a nápoje.

21. Spotrebič sa nesmie čistiť parným čističom.

22. Spotrebič nesmie byť inštalovaný za dekoratívnymi dvierkami, aby nedošlo k prehriatiu. (Nevzťahuje sa na spotrebiče s dekoratívnymi dvierkami.)

23. Mikrovlnná rúra sa môže použiť ako vstavaný spotrebič.

24. Pri vyberaní nádob zo spotrebiča treba dbať na to, aby sa otočný tanier neposunul. (Pre pevné spotrebiče a vstavané spotrebiče, ktoré sa používajú najmenej 900 mm nad podlahou a majú odnímateľné otočné tanieri. Nevzťahuje sa to na spotrebiče s horizontálnymi dolnými výklopnými dvierkami.)

POZORNE PREČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Aby sa znížilo riziko zranenia osôb, inštalácia uzemnenia

NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Dotyk s niektorými vnútornými komponentmi môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Tento spotrebič nerozoberajte.

VAROVANIE

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Nesprávne použitie uzemnenia môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.

Nezapájajte zariadenie do zásuvky, pokiaľ nie je spotrebič správne nainštalovaný a uzemnený.

Spotrebič musí byť uzemnený.

V prípade elektrického skratu uzemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že poskytuje únikový vodič pre elektrický prúd.

Tento spotrebič je vybavený káblom s uzemňovacím drôtom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená.

Ak nie sú pokyny na uzemnenie úplne pochopené alebo ak existujú pochybnosti o tom, či je spotrebič správne uzemnený, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika. Ak je potrebné použiť predlžovací kábel, používajte iba 3-drôtový predlžovací kábel.

1. Krátky napájací kábel je k dispozícii na zníženie rizík vznikajúcich zo zamotania sa do dlhšieho kábla alebo zakopnutia o dlhší kábel.

2. Ak sa používa dlhý kábel alebo predlžovací kábel:

1) Označené elektrické napätie súpravy káblov alebo predlžovacieho kábla by malo byť aspoň také veľké ako elektrické napätie spotrebiča.

2) Predlžovací kábel musí byť uzemňovací 3-drôtový kábel.

3) Dlhá šnúra by mala byť usporiadaná tak, aby sa neprekrývala cez dosku pultu alebo dosku stola, kde by ju mohli deti potiahnuť alebo o ňu neúmyselne zakopnúť.

ČISTENIE

Uistite sa, že ste spotrebič odpojili od zdroja napájania.

1. Po použití vyčistite vnútorný priestor rúry mierne navlhčenou handričkou.
2. Príslušenstvo čistite obvyklým spôsobom v mydlovej vode.
3. Rám dvierok, tesnenie a susediace časti je potrebné pri znečistení dôkladne očistiť vlhkou handričkou.
4. Na čistenie skla dvierok rúry nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli povrch poškriabať a spôsobiť rozbitie skla.
5. Tip na čistenie --- Pre jednoduchšie čistenie vnútorných stien, ktorých sa môže dotýkať varené jedlo: Polovicu citrónu dajte do misky, pridajte 300 ml (1/2 pinty) vody a zohrievajte na 100 % mikrovlnný výkon po dobu 10 minút. Rúru čistite mäkkou, suchou handričkou.

RIADY POZOR

Nebezpečenstvo úrazu

Pre kohokoľvek iného ako kompetentnú osobu je nebezpečné vykonávať akýkoľvek servis alebo opravu, ktorá zahŕňa odstránenie krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii.

Pozrite si pokyny o „Materiáloch, ktoré môžete alebo nesmiete v mikrovlnnej rúre použiť.“ Niektoré nekovové príbory nemusia byť bezpečné na použitie v mikrovlnnej rúre. V prípade pochybností môžete príslušný riad otestovať podľa nižšie uvedeného postupu.

Test riadu:

1. Naplňte nádobu bezpečnú pre mikrovlnnú rúru 1 šálkou studenej vody (250 ml) spolu s príslušným riadom.
2. Zohrievajte na maximálnom výkone po dobu 1 minúty.
3. Riad opatrne prehmatajte. Ak je prázdny riad teplý, nepoužívajte ho na varenie v mikrovlnnej rúre.
4. Neprekračujte čas varenia 1 minútu.

Materiály, ktoré môžete použiť v mikrovlnnej rúre

Riady	Poznámky
Zhnednutá nádoba	Postupujte podľa pokynov výrobcu. Spodná časť zhnednutej nádoby musí byť aspoň 3/16 palca (5 mm) nad otočným tanierom. <u>Nesprávne používanie môže spôsobiť zlomenie otočného taniera.</u>
Jedálenský riad	Iba ten, ktorý je vhodný do mikrovlnnej rúry. Dodržiavajte pokyny výrobcu. <u>Nepoužívajte popraskané alebo nalomené riady.</u>
Sklenené poháre	Vždy odstráňte viečko. Používajte len na ohrievanie jedla, kým nie je len teplé. Väčšina sklenených pohárov nie je tepelne odolná a môže sa rozbiť.
Sklenený riad	Iba tepelne odolný sklenený riad vhodný do rúry. Uistite sa, že neobsahuje žiadne ozdobné kovové prvky. <u>Nepoužívajte popraskané alebo nalomené riady.</u>
Vrecká na varenie do rúry	Postupujte podľa pokynov výrobcu. Nezatvárajte kovovým povrazom. Urobte štrbiny, aby para mohla unikáť.
Papierové taniere a poháre	Používajte len na krátkodobé varenie/ohrievanie. Počas varenia nenechávajte rúru bez dozoru.
Papierové utierky	Používajte na zakrytie potravín pri zohrievaní a vstrebávaní tuku. Používajte pod dohľadom len na krátkodobé varenie.
Pergamenový papier	Použite ako kryt, aby sa zabránilo rozstrekovaniu alebo ako kryt pre naparovanie.
Plasty	Iba ten, ktorý je vhodný do mikrovlnnej rúry. Dodržiavajte pokyny výrobcu. Mali by byť označené ako „Vhodné do mikrovlnnej rúry“. Niektoré plastové nádoby zmäknú, keď sa jedlo vo vnútri zohreje. „Vrecká na varenie“ a tesne uzavreté plastové vrecká by sa mali rozrezať, prepichnúť alebo odvzdušniť podľa pokynov na obale.
Plastový obal	Iba ten, ktorý je vhodný do mikrovlnnej rúry. Používajte na zakrytie jedla počas varenia, aby sa zachovala vlhkosť. Nedovoľte, aby sa plastový obal dotýkal potravín.
Teplomery	Iba vhodné do mikrovlnnej rúry (teplomery na mäso a cukrovinky).
Voskový papier	Použite ako kryt, aby ste zabránili rozstrekovaniu a udržali vlhkosť.

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť v mikrovlnnej rúre

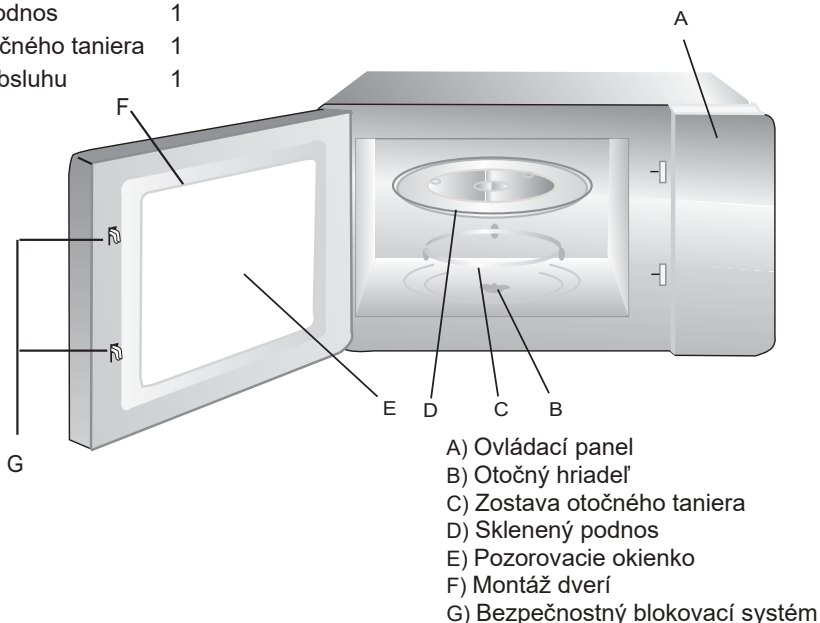
Riady	Poznámky
Hliníkový zásobník	Môže spôsobiť iskrenie. Dajte jedlo do mikrovlnnej rúry.
Obal na potraviny s kovovou rukoväťou	Môže spôsobiť iskrenie. Dajte jedlo do mikrovlnnej rúry.
Kovové alebo ozdobné kovové riady	Kov chráni jedlo pred mikrovlnnou energiou. Kovová lišta môže spôsobiť iskrenie.
Kovové skrútené šnúry	Môžu spôsobiť iskrenie a môžu spôsobiť požiar v rúre.
Papierové vrecko	Môže spôsobiť požiar v rúre.
Plastová pena	Plastová pena sa môže roztaviť alebo kontaminovať tekutinu vo vnútri, keď je vystavená vysokej teplote.
Drevo	Pri použití v mikrovlnnej rúre drevo vyschne a môže sa rozštiepiť alebo popraskať.

NASTAVENIE RÚRY

Názvy častí a príslušenstva rúry

Vyberte rúru a všetky materiály z kartónu a z vnútra rúry. Vaša rúra je dodávaná s nasledujúcim príslušenstvom:

Sklenený podnos	1
Zostava otočného taniera	1
Návod na obsluhu	1



Inštalácia otočného taniera

Rozbočovač (spodná strana)

Sklenený podnos

Otočný hriadeľ

Zostava otočného taniera

- Sklenený podnos nikdy neumiestňujte hore dnom. Sklenený podnos by nikdy nemal byť obmedzený.
- Počas varenia sa musí vždy používať sklenený podnos aj zostava otočného taniera.
- Všetky potraviny a nádoby s jedlom sú vždy umiestnené na sklenenom podnose na varenie.
- V prípade prasknutia alebo rozbitia skleneného podnosu alebo zostavy otočného taniera sa obráťte na najbližšie autorizované servisné stredisko.

Inštalácia a pripojenie

1. Zariadenie je určené iba na použitie v domácnosti.
2. Táto rúra je určená len ako vstavaný spotrebič. Nie je určený na použitie v kuchynskej linke alebo vo vnútri skrine.
3. Dodržiavajte špeciálne inštalačné pokyny.
4. Spotrebič je možné nainštalovať do skrine so šírkou 60 cm.
5. Zariadenie je vybavené zástrčkou a je možné ho zapájať iba do riadne nainštalovanej uzemnenej zástrčky.
6. Napätie musí zodpovedať hodnote na typovom štítku.
7. Zásuvka musí byť nainštalovaná a pripojovací kábel smie vymeniť len kvalifikovaný elektrikár. Pokiaľ už zásuvka po inštalácii nie je prístupná, je treba na inštalačnú stranu nainštalovať odporovacie zariadenie všetkých pólov s kontaktnou medzerou 3 mm.
8. Adaptéry, viaccestné pásy a predlžovanie káble sa nesmú používať. Preťaženie môže mať za následok nebezpečenstvo vzniku požiaru.

Prístupný povrch môže byť počas prevádzky horúci.



Pokyny týkajúce sa inštalácie

Pred inštaláciou si pozorne prečítajte príručku

Upozornenie

Elektrické pripojenie

Rúra je vybavená zástrčkou a smie sa zapájať iba do riadne nainštalovanej uzemnenej zásuvky. V súlade s príslušnými nariadeniami smie zásuvku nainštalovať a kábel zapojenia smie vymeniť len kvalifikovaný elektrikár.

Pokiaľ už zásuvka po inštalácii nie je prístupná, musí sa v blízkosti spotrebiča nainštalovať vypínač s medzerou medzi kontaktmi 3 mm.

Vstavaná skrinka nesmie mať zadnú stenu za spotrebičom.

Medzi stenou a základňou jednotky nad ňou musí zostať medzera.

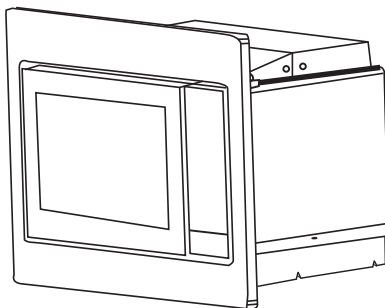
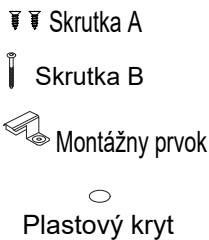
Špecifická veľkosť medzery môže byť uvedená v diagramoch.

Minimálna výška inštalácie: 85 cm.

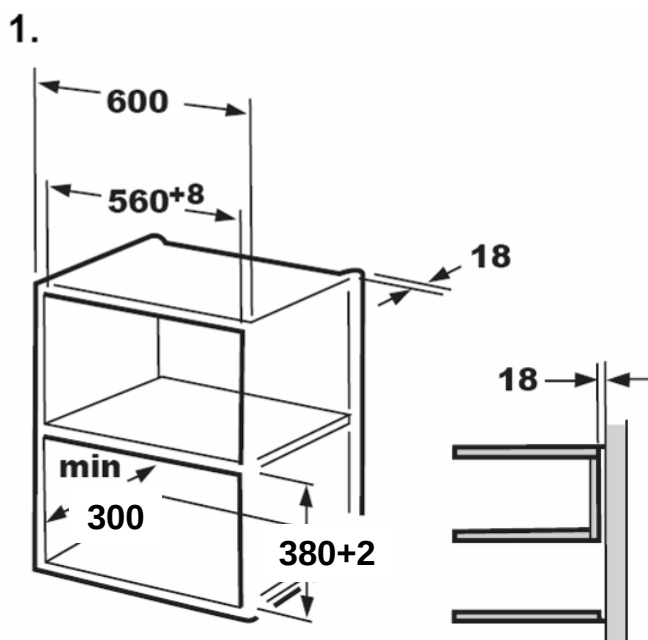
Nezakrývajte vetracie otvory a sacie otvory.

Poznámka:

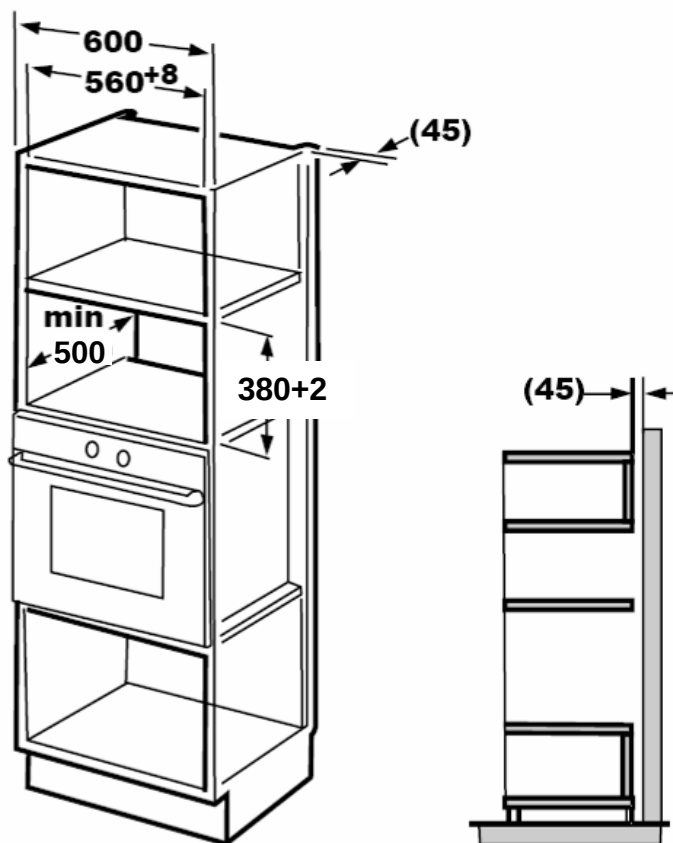
Napájací kábel nezachytíte ani neohýbajte.



A. Vstavany nábytok



2.

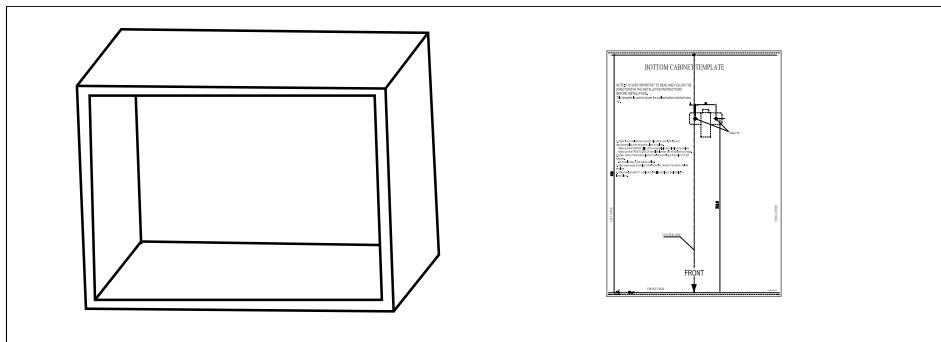
**Poznámka:**

Pri inštalácii je potrebná montážna doska a šablóna spodnej skrinky v oboch inštaláciách.

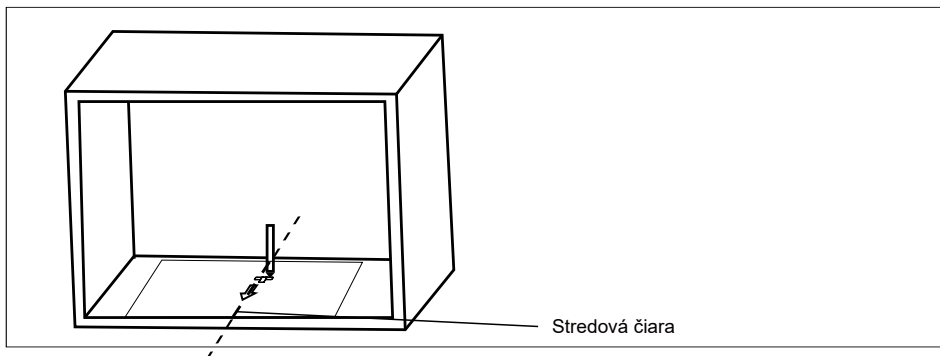
B.Prepare kabíny

Tento krok preskočte, ak je hĺbka skrinky menšia ako 340 mm.

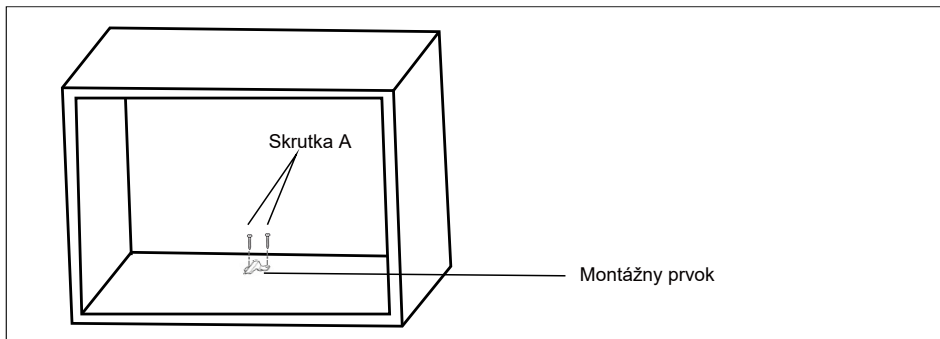
- 1). Prečítajte si pokyny k ŠABLÓNE DOLNEJ SKRINKY, umiestnite šablónu na spodnú dosku skrinky.



2. Značky na spodnej doske skrinky urobte podľa značiek „a“ na šablóne.



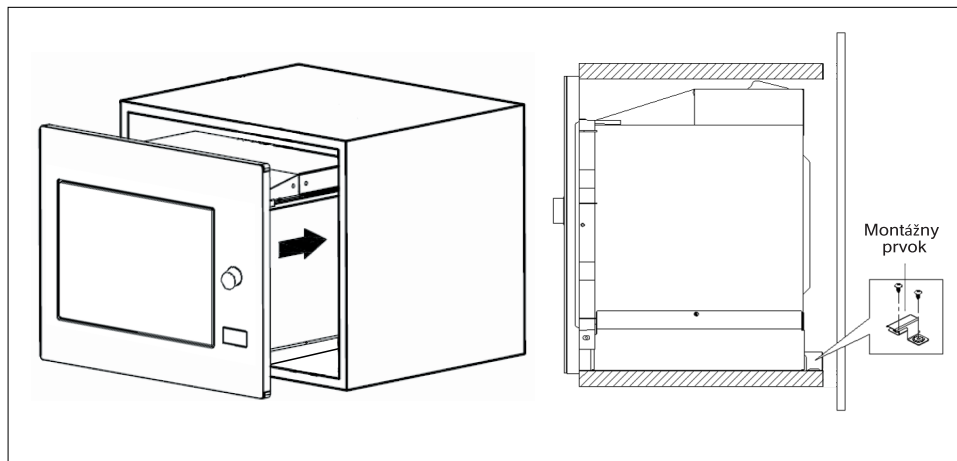
3. Odstráňte dolnú šablónu skrinky a pripevnite montážny prvok pomocou skrutky A.



C. Nainštalujte rúru

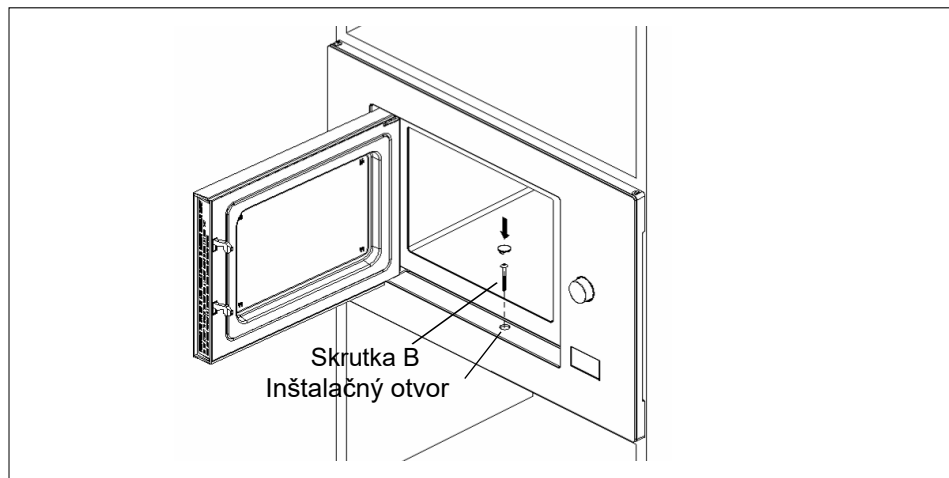
4. Nainštalujte rúru na skrinku

- Uistite sa, že zadná časť rúry je zaistená montážnou doskou, ak existuje.
- Nezachyťte ani nezalomte napájací kábel.



5. Otvorte dverka, pripevnite rúru ku skrinke pomocou skrutky B pri montážnom otvore.

Potom pripevnite plastový kryt Trim-kitu k inštalačnému otvoru.



PREVÁDZKA

Ovládací panel a funkcie

Pokyny na prevádzku



1. Ak chcete nastaviť výkon varenia, otočte gombík napájania na požadovanú úroveň.
2. Ak chcete nastaviť čas varenia otočte gombík časovača na požadovaný čas podľa vášho sprievodcu varením jedla.
3. Mikrovlnná rúra začne automaticky variť po nastavení úrovne výkonu a času.
4. Po uplynutí času prípravy jedla sa zariadenie zastaví zvukovým znamením.
5. Ak sa spotrebič nepoužíva, vždy nastavte čas na „0“.

Funkcia/napájanie	Výstup	Aplikácia
Low	17 % mikro.	Zmäknutie zmrzliny
M.Low (Defrost)	33 % mikro.	Polievkový guláš, zmäknutie masla
Med	55 % mikro.	Dusené, ryby
M.High	77 % mikro.	Ryža, ryby, kuracie mäso, mleté mäso
High	100 % mikro.	Opätovný ohrev, mlieko, prevarenie vody, zeleniny, nápojov.

Poznámka: Pri vyberaní jedla z rúry skontrolujte, či je napájanie rúry vypnuté otočením spínača hodín na 0 (nula). V opačnom prípade môže mať prevádzka mikrovlnnej rúry bez jedla za následok prehriatie a poškodenie magnetronu.

Riešenie problémov

Normálny	
Mikrovlnná rúra ruší TV príjem	Pri prevádzke mikrovlnnej rúry môže byť rušený príjem rádia a televízora. Je to podobné ako rušenie malých elektrických spotrebičov, ako je mixér, vysávač a elektrický ventilátor. Je to normálne.
Tmavé svetlo rúry	Pri varení v mikrovlnnej rúre s nízkym výkonom sa svetlo rúry môže stmievať. Je to normálne.
Para nahromadená na dverách, horúci vzduch z prieduchov	Pri varení môže z jedla vychádzať para. Väčšina sa dostane von z prieduchov. Ale niektoré sa môžu hromadiť na chladnom mieste, ako sú dvere rúry. Je to normálne.
Rúra sa spustila náhodne bez jedla.	Je zakázané prevádzkovať jednotku bez akéhokoľvek jedla vo vnútri. Je to veľmi nebezpečné.

Problémy	Možná príčina	Odstránenie
Rúru nie je možné spustiť.	(1) Napájací kábel nie je pevne zapojený.	Odpojte ho. Potom po 10 sekundách znova zapojte.
	(2) Vypálená poistka alebo istič funguje.	Vymeňte poistku alebo resetujte istič (opravený odborným personálom našej spoločnosti)
	(3) Problémy so zásuvkou.	Skúška zásuvky s inými elektrickými spotrebičmi.
Rúra sa neohrieva.	(4) Dvere nie sú dobre zatvorené.	Správne zatvorte dvierka.



Podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) by sa mal OEEZ zbierať a spracovávať separovane. Ak budete niekedy v budúcnosti potrebovať tento výrobok zlikvidovať, nelikvidujte ho, prosím, s domovým odpadom. Tento produkt pošlite na zberné miesta OEEZ, ak sú k dispozícii.



OPATŘENÍ, KTERÁ MAJÍ ZAMEZIT PŘÍPADNÉMU VYSTAVENÍ NADMĚRNÉMU MNOŽSTVÍ MIKROVLNNÉ ENERGIE

(a) Nepokoušejte se používat tuto troubu s otevřenými dvířky, protože to by mohlo vést ke škodlivému vystavení mikrovlnné energii. Je důležité zabránit rozbití nebo neodborné manipulaci s bezpečnostním blokováním.

(b) Neumísťujte žádné předměty mezi čelní stranu trouby a dvířka, ani nedovolte, aby se na povrchu těsnění hromadila špína nebo zbytky čisticích prostředků.

(c) **VAROVÁNÍ:** Jestliže jsou poškozená dvířka nebo jejich těsnění, trouba se nesmí používat, dokud nebude opravena kompetentní osobou.

DODATEK

Jestliže není spotřebič udržován v čistém stavu, jeho povrch by se mohl narušit, což by ovlivnilo životnost spotřebiče a vedlo ke vzniku nebezpečné situace.

Technické údaje

Model:	MIS1730B
Jmenovité napětí:	230 V~ 50 Hz
Jmenovitý příkon (mikrovlnná energie):	1050 W
Jmenovitý výkon (mikrovlnná energie):	700 W
Objem trouby:	17 L
Průměr otočného talíře:	245 mm
Vnější rozměry:	595 x 344 x 388 mm
Čistá hmotnost:	14 kg

Údaje o nízké spotřebě energie podle nařízení Komise (EU) 2023/826

Stav	Příkon	Doba, po které zařízení automaticky dosáhne daného stavu
Režim vypnuto	0,5 W	20 min

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ

Dodržujte základní bezpečnostní opatření včetně následujících, aby se snížilo nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění osob nebo vystavení nadměrnému množství mikrovlnné energie při používání spotřebiče:

1. Zejména si přečtěte a dodržujte: „OPATŘENÍ, KTERÁ MAJÍ ZAMEZIT PŘÍPADNÉMU VYSTAVENÍ NADMĚRNÉMU MNOŽSTVÍ MIKROVLNNÉ ENERGIE“.
2. Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Děti nesmějí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dozoru, nebo pokud nejsou starší osmi let. Děti mladší osmi let se nesmí přibližovat ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dohledem.
3. Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.
4. Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko. (Platí pro spotřebiče s připojením typu Y.)

5. VAROVÁNÍ: Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, aby se předešlo úrazu elektrickým proudem.

6. VAROVÁNÍ: Provádění jakékoli údržby nebo opravy zahrnující sejmutí krytu, který chrání před vystavením mikrovlnné energii, je nebezpečné pro kohokoli kromě kompetentní osoby.

7. VAROVÁNÍ: Tekutiny a jiné potraviny se nesmí ohřívat v uzavřených nádobách, protože by mohly vybuchnout.

8. Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách sledujte troubu, protože existuje možnost vznícení.

9. Používejte pouze náčiní vhodné pro mikrovlnné trouby.

10. Jestliže se objeví kouř, vypněte spotřebič nebo ho odpojte od napájení a nechte dvířka zavřená, aby se plameny udusili.

11. Mikrovlnný ohřev nápojů může vést ke zpožděnému prudkému varu, proto je nutné dávat pozor při manipulaci s nádobou.

12. Obsah kojeneckých láhví a dětské výživy ve sklenicích se musí zamíchat nebo protřepat a před krmením je nutné zkontrolovat jeho teplotu, aby se zamezilo popálení.

13. V mikrovlnné troubě by se neměla ohřívat vejce ve skořápkách a celá vejce na tvrdo, protože by mohla vybuchnout, a to i po skončení mikrovlnného ohřevu.

14. Trouba by se měla pravidelně čistit včetně odstraňování veškerých usazenin pokrmů.

15. Když se trouba nebude udržovat v čistém stavu, mohlo by to vést k narušení povrchu, což by mohlo

nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně způsobit nebezpečnou situaci.

16. Používejte pouze takovou teplotní sondu, která je doporučena pro tuto troubu. (Platí pro trouby vybavené funkcí umožňující používat sondu snímající teplotu.)

17. Mikrovlnná trouba se musí používat s otevřenými dekoračními dvířky. (Platí pro trouby s dekoračními dvířky.)

18. Spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích;

- hotely, motely a dalších obytné objekty, v nichž je používán zákazníci;

- na chalupách;

- v ubytovacích zařízeních typu penzionu se snídání.

19. Mikrovlnná trouba je určena k ohřívání pokrmů a nápojů.

Sušení potravin nebo oblečení a ohřívání ohřívacích podušek, pantoflí, houbiček, vlhkých látek apod. by mohlo vést k riziku zranění, vznícení nebo požáru.

20. V mikrovlnné troubě není dovoleno připravovat pokrmy a nápoje v kovových nádobách.

21. Spotřebič se nesmí čistit parním čističem.

22. Spotřebič se nesmí instalovat za dekorační dvířka, aby se zamezilo přehřívání. (Toto neplatí pro spotřebiče s dekoračními dvířky.)

23. Tato mikrovlnná trouba je určena k vestavění.

24. Při vyjímání nádob ze spotřebiče je třeba dávat pozor, aby se neposunul otočný talíř. (Platí pro pevně instalované a vestavné spotřebiče umístěné ve výšce nejméně 900 mm nad podlahou, které mají odnímatelné otočné talíře.

Toto však neplatí pro spotřebiče s vodorovnými dvířky se spodním závěsem.)

**POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO
BUDOUCÍ POUŽITÍ**

Instalace uzemnění za účelem snížení rizika zranění

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kontakt s některými vnitřními součástmi může způsobit vážné zranění nebo usmrcení. Nerozebírejte tento spotřebič.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nesprávné uzemnění může vést k úrazu elektrickým proudem. Nezapojujte spotřebič do zásuvky, dokud nebude správně nainstalovaný a uzemněný.

Tento spotřebič musí být uzemněný. Uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem v případě elektrického zkratu tím, že poskytuje vodič pro odvod elektrického proudu. Tento spotřebič je vybaven kabelem s uzemňovacím vodičem a uzemňovací zástrčkou. Zástrčku je nutné zasunout do náležitě nainstalované a uzemněné zásuvky.

Pokud plně nechápete pokyny pro uzemnění nebo máte pochybnosti, zda je spotřebič správně uzemněný, poraďte se s kvalifikovaným elektrikářem nebo servisním technikem. Jestliže je zapotřebí použít prodlužovací kabel, použijte pouze trojžilový prodlužovací kabel.

1. Dodaný napájecí kabel je krátký, aby se snížilo riziko zamotání nebo zakopnutí o delší kabel.

2. Pokud se používá dlouhý připojený nebo prodlužovací kabel:

1) Jmenovité hodnoty elektrického napájení vyznačené na připojeném nebo prodlužovacím kabelu musí být alespoň stejně velké jako hodnoty spotřebiče.

2) Prodlužovací kabel musí být trojžilový kabel s uzemněním.

3) Dlouhý kabel by měl být veden tak, aby nevisel přes pracovní desku nebo desku stolu na místě, kde by za něj mohly tahat děti nebo kde by o něj mohl někdo neúmyslně zakopnout.

ČIŠTĚNÍ

Je nutné odpojit spotřebič od napájení.

1. Po použití otřete vnitřní prostor trouby navlhčeným hadrem.
2. Umyjte příslušenství běžným způsobem v mýdlové vodě.
3. Když jsou rám dvířek, těsnění a okolní součásti znečištěné, musíte je pečlivě očistit vlhkým hadrem.
4. K čištění skla ve dvířkách trouby nepoužívejte drsné čisticí prostředky s brusným účinkem ani ostré kovové škrabky, protože by mohly poškrábat povrch, což by mohlo vést k roztržení skla.
5. Tip pro čištění – pro snazší čištění stěn vnitřního prostoru, které se mohou dotýkat připravovaných pokrmů: Vložte do mísy polovinu citrónu, přidejte 300 ml vody a na 10 minut zapněte mikrovlnnou troubu nastavenou na 100% výkon. Otřete troubu měkkou, suchou látkou.

KUCHYŇSKÉ NÁČINÍ POZOR

Nebezpečí zranění

Provádění jakékoli údržby nebo opravy zahrnující sejmutí krytu, který chrání před vystavením mikrovlnné energii, je nebezpečné pro kohokoli kromě kompetentní osoby.

Viz pokyny „Materiály, které lze používat v mikrovlnné troubě nebo kterým se v mikrovlnné troubě vyhýbat“. Může existovat určité nekovové kuchyňské náčiní, jehož používání pro mikrovlnný ohřev není bezpečné. Máte-li pochybnosti, můžete dotčené náčiní vyzkoušet podle níže popsaného postupu.

Zkouška kuchyňského náčiní:

1. Naplňte nádobu určenou pro mikrovlnnou troubu jedním šálkem (250 ml) studené vody a vložte do ní dotčené náčiní.
2. Vařte jednu minutu na maximální výkon.
3. Opatrně se dotkněte náčiní. Jestliže je prázdné náčiní teplé, nepoužívejte ho k přípravě pokrmů s mikrovlnným ohřevem.
4. Délka vaření nesmí překročit jednu minutu.

Materiály, které lze používat v mikrovlnné troubě

Kuchyňské náčiní	Poznámky
Gratinovací mísa	Řiďte se pokyny výrobce. Dno gratinovací mísy musí být alespoň 5 mm nad otočným talířem. Nesprávné použití může způsobit rozbití otočného talíře.
Stolní nádobí	Pouze výrobky určené pro mikrovlnnou troubu. Řiďte se pokyny výrobce. Nepoužívejte prasklé nebo otlučené nádobí.
Zavařovací sklenice	Vždy sejměte víčko. Používejte pouze k ohřevu pokrmu, dokud nebude teplý. Většina zavařovacích sklenic není žáruvzdorná a mohla by prasknout.
Skleněné nádobí	Pouze žáruvzdorné skleněné nádobí pro troubu. Ujistěte se, že nemá metalické lemování. Nepoužívejte prasklé nebo otlučené nádobí.
Sáčky na pečení v troubě	Řiďte se pokyny výrobce. Nezapínejte kovovou sponu. Nařízněte je, aby mohla unikát pára.
Papírové talíře a kelímky	Používejte pouze ke krátkodobému vaření/ohřevu. Během vaření nenechávejte troubu bez dozoru.
Papírové utěrky	Používejte k zakrývání pokrmů za účelem přehřívání a absorbování tuku. Používejte pouze pod dozorem ke krátkodobé přípravě pokrmů.
Pergamenový papír	Používejte k zakrývání, aby se předešlo rozstříku, nebo k obalování při pečení v páře.
Plasty	Pouze výrobky určené pro mikrovlnnou troubu. Řiďte se pokyny výrobce. Měly by být označeny jako „určené pro mikrovlnnou troubu“. Některé plastové nádoby během ohřívání pokrmu uvnitř měknou. „Varné sáčky“ a těsně uzavřené plastové sáčky by se měly naříznout, propíchnout nebo odvětrat podle pokynů na obalu.
Plastové fólie	Pouze výrobky určené pro mikrovlnnou troubu. Používejte k zakrývání potravin během přípravy, aby si udržely vlhkost. Zabraňte tomu, aby se plastové fólie dotýkaly potravin.
Teploměry	Pouze výrobky určené pro mikrovlnnou troubu (teploměry na maso a cukroví).
Voskový papír	Používejte k zakrývání, aby se předešlo rozstříku a ztrátě vlhkosti.

Materiály, kterým se v mikrovlnné troubě vyhýbat

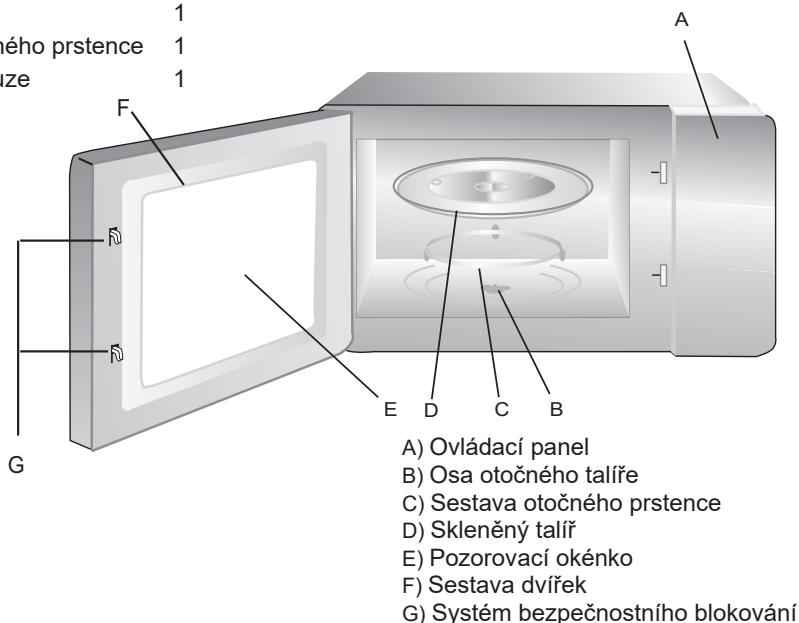
Kuchyňské náčiní	Poznámky
Hliníkový plech	Mohl by způsobit vznik elektrického oblouku. Přemístěte pokrm do mísy určené pro mikrovlnnou troubu.
Kartónový obal na potraviny s kovovým drzádem	Mohl by způsobit vznik elektrického oblouku. Přemístěte pokrm do mísy určené pro mikrovlnnou troubu.
Kovové náčiní nebo náčiní s kovovým lemováním	Kov stíní potraviny před mikrovlnnou energií. Kovové lemování by mohlo způsobit vznik elektrického oblouku.
Kovové stahovací pásy	Mohly by způsobit vznik elektrického oblouku a oheň v troubě.
Papírové sáčky	Mohly by způsobit oheň v troubě.
Pěnové plasty	Pěnové plasty by se mohly působením vysoké teploty roztavit nebo kontaminovat tekutinu uvnitř.
Dřevo	Dřevo při používání v mikrovlnné troubě vyschne a mohlo by se rozštěpit nebo prasknout.

SESTAVENÍ TROUBY

Názvy součástí trouby a příslušenství

Vyjměte troubu a všechny materiály z kartónového obalu a vnitřního prostoru trouby. Trouba se dodává s následujícím příslušenstvím:

Skleněný talíř	1
Sestava otočného prstence	1
Návod k obsluze	1



Instalace otočného talíře



- a. Nikdy nepokládejte skleněný talíř spodní stranou vzhůru. Nic nesmí omezovat skleněný talíř v pohybu.
- b. Během přípravy pokrmů se musí vždy používat skleněný talíř i sestava otočného prstence.
- c. Všechny potraviny a pokrmy v nádobách se musí vždy pokládat na skleněný talíř.
- d. Dojde-li k prasknutí nebo rozbití skleněného talíře nebo sestavy otočného prstence, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

Instalace a zapojení

1. Tento spotřebič je určen pouze k používání v domácnosti.
2. Tato trouba je určena pouze k vestavnému použití.
Není určena k položení na pracovní desku ani k používání uvnitř skříně.
3. Řiďte se speciálními pokyny pro instalaci.
4. Spotřebič lze instalovat do nástěnné skříně o šířce 60 cm.
5. Spotřebič je vybaven zástrčkou a smí být připojen pouze k řádně nainstalované uzemněné zásuvce.
6. Síťové napětí musí odpovídat hodnotě napětí uvedené na typovém štítku.
7. Instalaci zásuvky a výměnu připojovacího kabelu smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Pokud po instalaci již není přístupná zástrčka, je nutné, aby bylo místo instalace vybaveno vícepólovým vypínacím zařízením se vzdáleností kontaktů nejméně 3 mm.
8. Nesmí se používat adaptéry, rozbočovače ani prodlužovací kabely. Přetížení může vést k nebezpečí požáru.

**Přístupný povrch nesmí být
za provozu horký.**



Pokyny pro instalaci

Před instalací si pozorně přečtěte návod

Upozornění

Připojení k elektrickému napájení

Trouba je vybavena zástrčkou a smí být připojena pouze k řádně nainstalované uzemněné zásuvce. V souladu s příslušnými předpisy smí zásuvku instalovat a připojovací kabel vyměňovat pouze kvalifikovaný elektrikář.

Pokud po instalaci již není přístupná zástrčka, je nutné, aby bylo místo instalace vybaveno vícepólovým oddělovacím vypínačem se vzdáleností kontaktů nejméně 3 mm.

Vestavěná skříňka nesmí mít zadní stěnu za spotřebičem.

Mezi stěnou a základnou jednotky musí být zachována mezera.

Konkrétní velikost mezery by mohla být uvedena v diagramech.

Minimální instalační výška: 85 cm.

Nezakrývejte ventilační štěrby a sací otvory.

Poznámka:

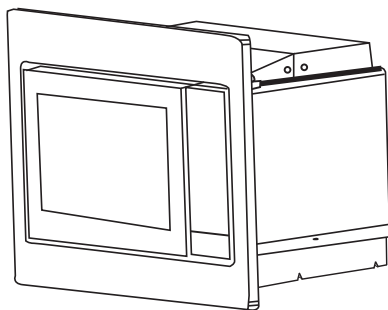
Nepřiskřípněte ani neohýbejte napájecí kabel.

✚ ✚ ŠROUB A

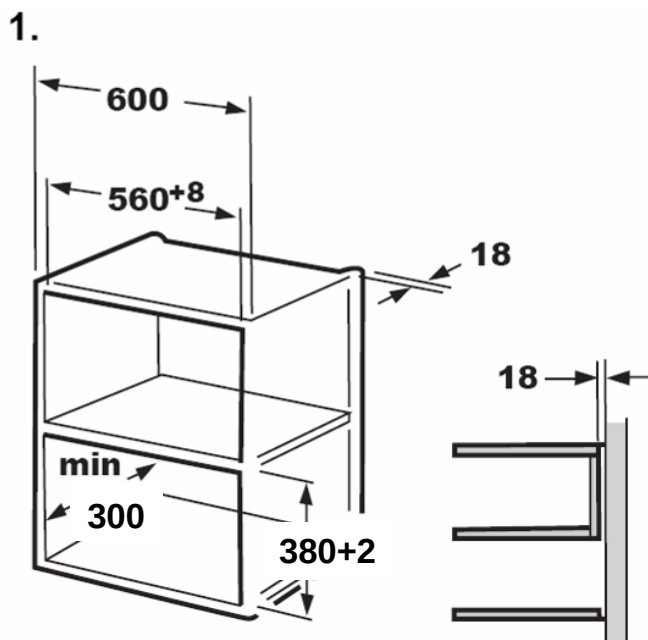
✚ ŠROUB B

 Montážní deska

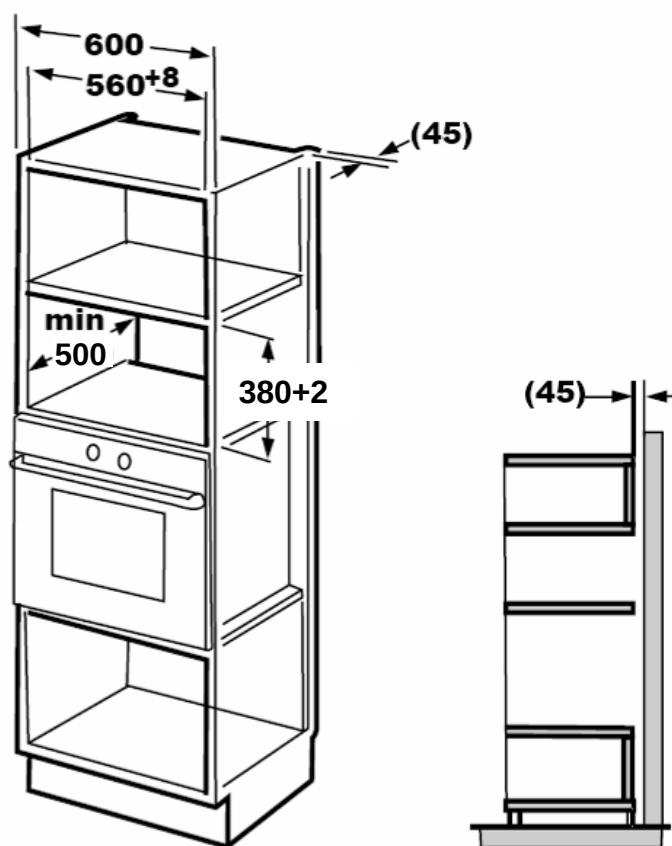
 PLASTOVÝ KRYT Rámu



A. Vestavěný nábytek



2.

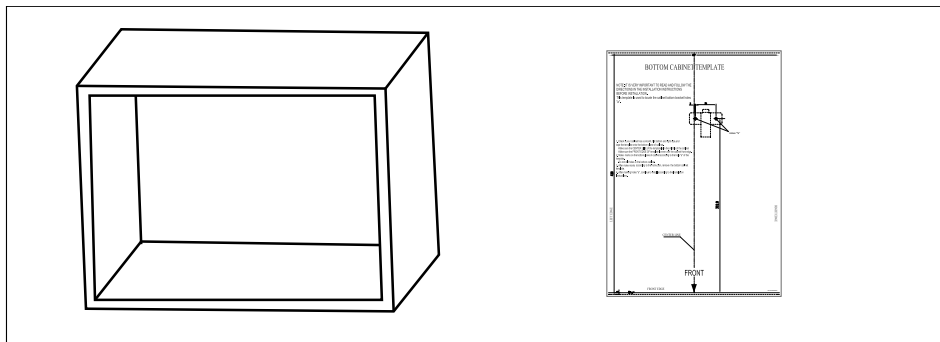
**Poznámka:**

Montážní deska a šablona spodní skříňky jsou potřeba při instalaci v obou instalacích.

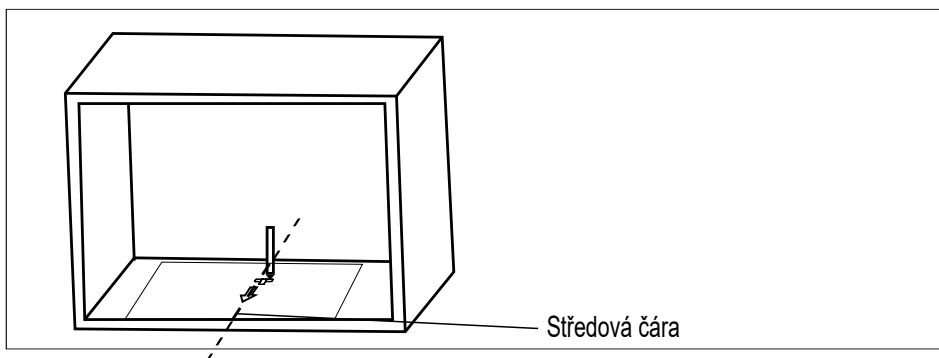
B. Příprave skříň

Tento krok přeskočte, pokud je hloubka skříně menší než 340 mm.

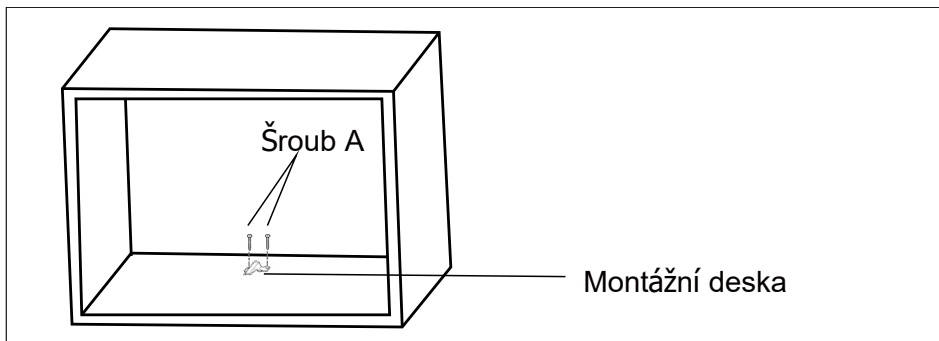
1. Přečtete si pokyny na SPODNÍ ŠABLONĚ SKŘÍŇĚ, umístěte šablonu na spodní rovinu skříně.



2. Značky na spodní rovině skřínky udělejte podle značek „a“ šablony



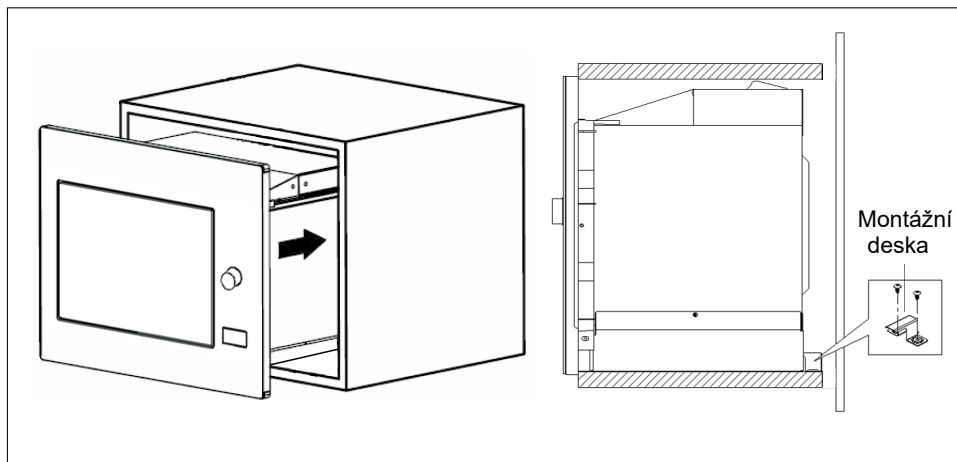
3. Demontujte šablonu spodní skřínky a upevněte montážní desku šroubem A.



C . Nainstalujte troubu

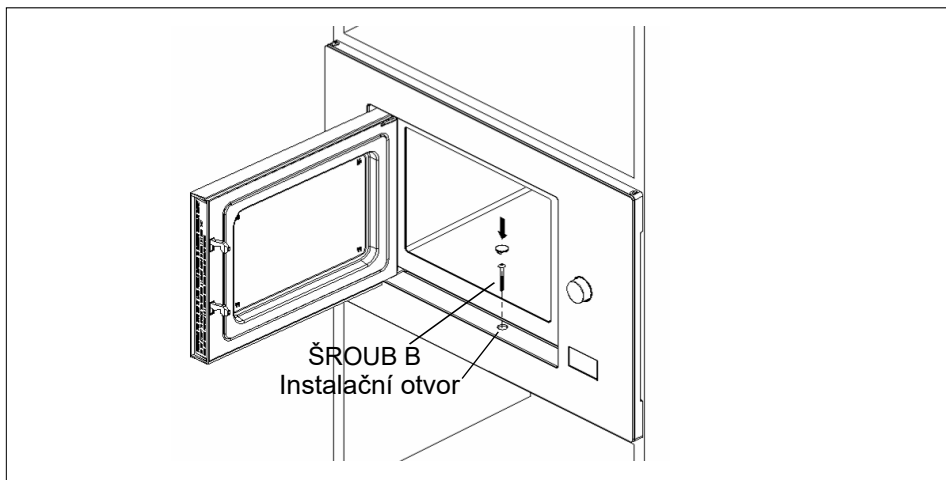
4. Nainstalujte troubu do skříně

- Ujistěte se, že zadní část trouby je zajištěna montážní deskou, pokud existuje.
- Nepřiskřípněte ani nezlomte napájecí kabel.



5. Otevřete dvířka, upevněte troubu ke skříní pomocí šroubu B u instalačního otvoru.

Potom připevněte plastový kryt Trim-kitu k instalačnímu otvoru.



PROVOZ

Ovládací panel a funkce

Pokyny pro ovládání



1. Chcete-li nastavit výkon pečení, otočte knoflík výkonu na požadovaný stupeň.
2. Chcete-li nastavit dobu pečení, otočte knoflík časovače na požadovaný čas podle pokynů pro přípravu pokrmu.
3. Až nastavíte stupeň výkonu a čas, mikrovlnná trouba se automaticky spustí.
4. Po uplynutí doby pečení se ozve zvuk zvonku a spotřebič se zastaví.
5. Jestliže se spotřebič nepoužívá, vždy nastavte čas na hodnotu „0“.

Funkce/stupeň	Výkon	Použití
Low	17 % mikro.	Rozpouštění zmrzliny
M.Low (Defrost)	33% mikro.	Polévka, dušené pokrmy, rozpouštění másla
Med	55% mikro.	Dušené pokrmy, ryby
M.High	77% mikro.	Rýže, ryby, kuře, mleté maso
High	100% mikro.	Přihřívání, mléko, vaření vody, zelenina, nápoje

Upozornění: Při vyjímání pokrmu z trouby otočte spínač hodin na nulu (0), aby bylo jisté, že je trouba vypnutá. Pokud tak neučiníte a zapnete mikrovlnnou troubu bez pokrmu uvnitř, mohlo by dojít k přehřátí a poškození magnetronu.

Řešení problémů

Normální	
Mikrovlnná trouba ruší příjem televize	Za provozu mikrovlnné trouby může docházet k rušení příjmu rozhlasového a televizního signálu. Rušení je podobné jako u malých elektrických spotřebičů, například mixéru, vysavače a elektrického ventilátoru. Jedná se o normální jev.
Ztlumení osvětlení trouby	Při přípravě pokrmů s mikrovlnným ohřevem na malý výkon se může ztlumit osvětlení. Jedná se o normální jev.
Usazování páry na dvířkách, horký vzduch vycházející z větracích štěrbin	Při pečení může z pokrmu vycházet pára. Většina se dostane ven skrz větrací štěrby. Ale trochu páry se může usadit na nějakém chladném místě, jako jsou dvířka trouby. Jedná se o normální jev.
Neúmyslné spuštění trouby bez pokrmu uvnitř.	Je zakázáno spouštět spotřebič, když uvnitř není žádný pokrm. Je to velmi nebezpečné.

Problém	Možná příčina	Náprava
Troubu nelze spustit.	(1) Napájecí kabel není správně zapojený v zásuvce.	Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Potom ji po 10 sekundách opět zasuňte.
	(2) Spálená pojistka nebo vypnutý jistič.	Vyměňte pojistku nebo znovu zapněte jistič (opravu musí provést odborný personál naší společnosti)
	(3) Problém se zásuvkou.	Vyzkoušejte zásuvku pomocí jiných elektrických spotřebičů.
Trouba nehřeje.	(4) Nejsou správně zavřena dvířka.	Důkladně zavřete dvířka.



Podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) je nutné tato zařízení sbírat a nakládat s nimi odděleně. Jestliže se budete někdy v budoucnu potřebovat zbavit tohoto výrobku, NEVYHAZUJTE ho do domovního odpadu. Odevzdejte tento výrobek do sběrného dvora pro OEEZ, pokud je k dispozici.



PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS

- (a) No intente hacer funcionar este horno con la puerta abierta, ya que esto puede provocar una exposición perjudicial a la energía de las microondas. Es importante no romper o manipular los mecanismos de cierre de seguridad.
- (b) No coloque ningún objeto entre la parte frontal del horno y la puerta ni permita que se acumulen restos de suciedad o de productos limpiadores en las superficies de las juntas.
- (c) **ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, no debe utilizarse el horno hasta que un técnico competente lo haya reparado.

NOTA

Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, su superficie podría degradarse y afectar a la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.

Especificaciones

Modelo:	MIS1730B
Tensión nominal:	230 V~50 Hz
Potencia nominal de entrada (microondas):	1050 W
Potencia nominal de salida (microondas):	700 W
Capacidad del horno:	17L
Diámetro del plato giratorio:	Ø 245 mm
Dimensiones exteriores:	595X344X388 mm
Peso neto:	14 kg

Datos de bajo consumo según el Reglamento (UE) 2023/826 de la Comisión.

Condición	Consumo eléctrico	Periodo tras el cual el equipo alcanza automáticamente la condición
Modo desactivado	0,5 W	20 min

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica, de lesiones personales o de exposición a un exceso de energía del horno microondas mientras utiliza el aparato, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea y siga las siguientes indicaciones: "PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS".
2. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con este electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse lejos del aparato o estar continuamente supervisados.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos. (Para aparatos con accesorio tipo Y)

5. ADVERTENCIA: Para evitar la posibilidad de descargas eléctricas, asegúrese de que el electrodoméstico esté apagado antes de cambiar la bombilla.
6. ADVERTENCIA: Es peligroso que alguien que no sea una persona competente lleve a cabo cualquier tarea de mantenimiento o reparación que implique la retirada de una cubierta que proteja de la exposición a la energía de microondas.
7. ADVERTENCIA: No se deben calentar líquidos ni otros alimentos en recipientes cerrados, ya que pueden explotar.
8. Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el horno por la posibilidad de que se inflamen.
9. Utilice únicamente utensilios aptos para su uso en hornos microondas.
10. Si se genera humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para apagar las posibles llamas.
11. Calentar las bebidas en el microondas puede provocar una ebullición retardada, por lo que hay que tener cuidado al manipular el recipiente.
12. Antes de consumir el contenido de los biberones y de los tarros de comida para bebés, hay que removerlo o agitarlo y comprobar su temperatura, para evitar quemaduras.
13. Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en los hornos microondas, ya que pueden explotar, incluso después de haber terminado de calentarlos.
14. El horno debe limpiarse regularmente y eliminar cualquier resto de alimento.
15. No mantener el horno en buenas condiciones de limpieza podría provocar un deterioro de la superficie que podría afectar negativamente a la vida útil del aparato y posiblemente provocar una situación de peligro.

16. Utilice únicamente la sonda de temperatura recomendada para este horno. (Para hornos provistos de una instalación para el uso de una sonda de detección de temperatura).

17. El horno microondas debe ser manejado con la puerta decorativa abierta. (Para hornos con puerta decorativa).

18. Este aparato está diseñado para su uso doméstico y para aplicaciones similares, tales como:

- Cocinas para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- El uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Fincas agrícolas;
- Alojamientos turísticos del tipo "bed and breakfast".

19. El horno microondas está destinado a calentar alimentos y bebidas. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohadillas térmicas, pantuflas, esponjas, paños húmedos y similares pueden provocar lesiones, ignición o incendio.

20. No se permite el uso de recipientes metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción al microondas.

21. El aparato no debe limpiarse con un limpiador a vapor.

22. Para evitar sobrecalentamientos, este electrodoméstico no debe instalarse detrás de una puerta decorativa. (Esto no es aplicable para electrodomésticos con puerta decorativa).

23. Este horno microondas está destinado a ser encastrado.

24. Debe tenerse cuidado de no desmontar el plato giratorio al retirar los envases del aparato. (Para aparatos fijos y aparatos encastrados que se utilicen a una altura igual o superior a 900 mm sobre el suelo y que tengan platos giratorios desmontables. Pero esto no se aplica a los electrodomésticos con puerta con bisagra inferior horizontal).

LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Instalación de la toma de tierra para reducir el riesgo de lesiones a las personas

PELIGRO

Peligro de descarga eléctrica
Tocar algunos de los componentes internos puede causar graves lesiones personales o la muerte.
No desmonte este aparato.

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica
El uso inadecuado de la toma de tierra puede provocar una descarga eléctrica.
No lo enchufe en una toma de corriente hasta que el aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra.
Este electrodoméstico debe ser puesto a tierra. En el caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de fuga para la corriente eléctrica.
Este electrodoméstico está equipado con un cable con un conductor de puesta a tierra del equipo y el enchufe correspondiente. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente correctamente instalada y con puesta a tierra.

Consulte a un electricista o técnico cualificado si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden completamente o si existen dudas sobre si el aparato está correctamente conectado a tierra.

Si es necesario utilizar un cable alargador, utilice solo un cable de 3 hilos.

1. Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos que se producen al enredarse o tropezar con un cable más largo.
2. Si se utiliza un juego de cables largos o un alargador:
 - 1) La capacidad eléctrica indicada del cable o alargador debe ser como mínimo igual a la capacidad eléctrica del aparato.
 - 2) El cable alargador debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.
 - 3) El cable largo debe colocarse de forma que no cuelgue sobre la encimera o el tablero de la mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar con él involuntariamente.

LIMPIEZA

Asegúrese de desenchufar el aparato de la red eléctrica.

1. Tras el uso, limpie la cavidad de cocinado del horno con un paño ligeramente húmedo.
2. Limpie los accesorios de la forma habitual con agua y jabón.
3. El marco y la junta de la puerta, así como las piezas adyacentes, deben limpiarse bien con un paño húmedo si están sucios.
4. No utilice limpiadores abrasivos o raspadores metálicos afilados para limpiar el cristal de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie, lo que podría provocar la rotura del cristal.
5. Consejo de limpieza---Para facilitar la limpieza de las paredes de la cavidad que pueden tocar los alimentos cocinados: Ponga medio limón en un bol, añada 300 ml de agua (1/2 pinta) y caliéntelo al 100% de potencia en el microondas durante 10 minutos. Limpie el horno con un paño suave y seco.

UTENSILIOS PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones personales

Es peligroso que alguien que no sea una persona competente lleve a cabo cualquier tarea de mantenimiento o reparación que implique la retirada de una cubierta que proteja de la exposición a la energía de microondas.

Consulte las instrucciones de "Materiales que puede utilizar en el horno microondas o que debe evitar en el horno microondas". Es posible que haya ciertos utensilios no metálicos que no sean seguros para usar en el microondas. En caso de duda, puede probar el utensilio en cuestión siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

Comprobación del utensilio:

1. Llene un recipiente apto para el microondas con 1 taza de agua fría (250 ml) junto con el utensilio en cuestión.
2. Cocine a potencia máxima durante 1 minuto.
3. Con cuidado, toque el utensilio. Si el utensilio vacío está caliente, no lo utilice para cocinar en el microondas.
4. No supere el tiempo de cocción de 1 minuto.

Materiales que se pueden utilizar en el horno microondas

Utensilios	Observaciones
Plato para dorar	Siga las instrucciones del fabricante. El fondo del plato para dorar debe quedar de al menos 3/16 pulgadas (5 mm) por encima del plato giratorio. El uso incorrecto puede causar que el plato giratorio se rompa.
Vajilla	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos agrietados o astillados.
Frascos de vidrio	Quite siempre la tapa. Utilícelos sólo para calentar ligeramente los alimentos. La mayoría de los frascos de vidrio no son resistentes al calor y pueden romperse.
Cristalería	Sólo cristalería de horno resistente al calor. Asegúrese de que no tengan adornos metálicos. No utilice platos agrietados o astillados.
Bolsas de cocción para el horno	Siga las instrucciones del fabricante. No las cierre con bridas metálicas. Abra hendiduras para permitir que salga el vapor.
Platos y tazas de papel	Utilícelas sólo para cocinar/calentar durante un breve periodo de tiempo. No deje el horno sin vigilancia mientras cocina.
Servilletas de papel	Utilizar para cubrir los alimentos para recalentarlos y absorber la grasa. Utilizar con supervisión sólo para una cocción de corta duración.
Papel de pergamino	Utilícelo a modo de tapa para evitar salpicaduras o como envoltorio para cocinar al vapor.
Plástico	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Seguro para microondas". Algunos recipientes de plástico se reblandecen al calentarse los alimentos de su interior. "En las bolsas de ebullición" y en las bolsas de plástico cerradas herméticamente se deben hacer cortes, perforaciones o aberturas de ventilación según las indicaciones del envase.
Envoltorio de plástico	Solo apto para microondas. Utilizar para cubrir los alimentos durante la cocción para retener la humedad. No permita que el envoltorio de plástico toque los alimentos.
Termómetros	Sólo aptos para microondas (termómetros para carne y caramelo).
Papel de cera	Utilizar a modo de tapa para evitar las salpicaduras y retener la humedad.

Materiales que deben evitarse en el horno microondas

Utensilios	Observaciones
Bandeja de aluminio	Puede provocar un arco eléctrico. Cambie los alimentos a un plato apto para microondas.
Envase de cartón para alimentos con asa metálica	Puede provocar un arco eléctrico. Cambie los alimentos a un plato apto para microondas.
Utensilios de metal o con adornos metálicos	El metal protege los alimentos de la energía de las microondas. Los adornos metálicos pueden provocar la formación de arcos eléctricos.
Bridas de metal	Puede provocar un arco eléctrico y causar fuego en el horno.
Bolsas de papel	Puede provocar fuego en el horno.
Espuma plástica	La espuma plástica puede derretirse o contaminar el líquido interior cuando se expone a altas temperaturas.
Madera	Al utilizarla en el horno microondas, la madera se seca y puede partirse o agrietarse.

CONFIGURACIÓN DEL HORNO

Nombres de las piezas y accesorios del horno

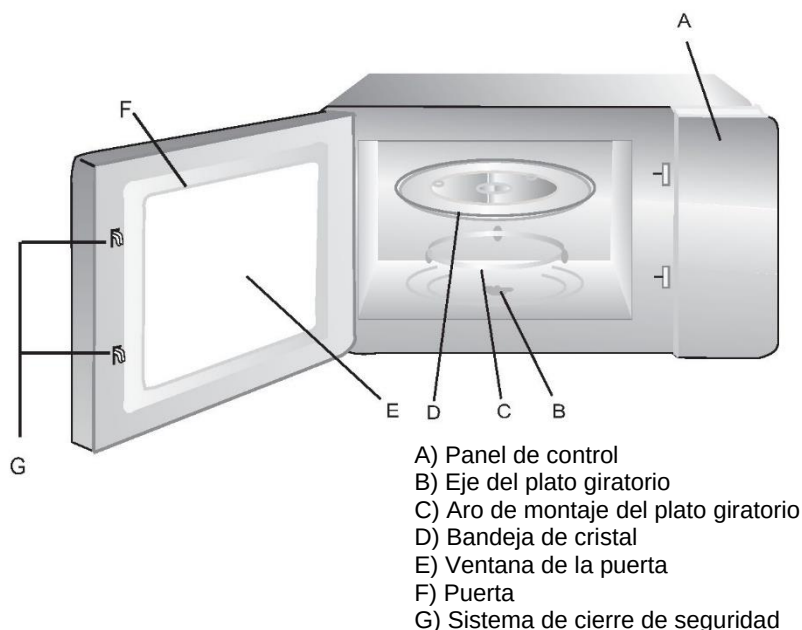
Saque el horno y todos los materiales de la caja y de la cavidad de cocción del horno.

Su horno incluye los siguientes accesorios:

Bandeja de cristal 1

Aro de montaje del plato giratorio 1

Manual de instrucciones 1



Instalación del plato giratorio

Eje (parte inferior)

Bandeja de cristal

Eje del plato giratorio

Aro de montaje del plato giratorio

- a. No coloque nunca la bandeja de cristal boca abajo. La bandeja de cristal nunca debe quedar atascada.
- b. Tanto la bandeja de cristal como el aro de montaje del plato giratorio deben utilizarse siempre durante la cocción.
- c. Todos los alimentos y recipientes de comida deben colocarse siempre en la bandeja de cristal para cocinar.
- d. Si la bandeja de cristal o el aro de montaje del plato giratorio se agrietan o se rompen, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.

Instalación y conexión

1. Este aparato está destinado exclusivamente al uso en el ámbito doméstico.
2. Este horno está diseñado únicamente para ser encastrado. No ha sido diseñado para utilizarse en la encimera ni en el interior de un armario.
3. Observe y siga las instrucciones especiales para la instalación.
4. El electrodoméstico puede instalarse en un armario de pared de 60 cm de ancho.
5. Este electrodoméstico está equipado con una clavija y solo debe conectarse a un enchufe con toma de tierra debidamente instalado.
6. La tensión de la red debe corresponder a la especificada en la placa de características.
7. Tanto la instalación de la toma de corriente como la sustitución del cable de conexión deben ser realizadas únicamente por un electricista cualificado. Si después de la instalación ya no se puede acceder al enchufe, debe disponerse de un dispositivo de desconexión de todos los polos en el lado de la instalación con una distancia de contacto de al menos 3 mm.
8. No se deben utilizar adaptadores, regletas multivías y cables prolongadores. La sobrecarga puede provocar un riesgo de incendio.

La superficie que queda accesible puede calentarse durante el funcionamiento.



Instrucciones de Instalación

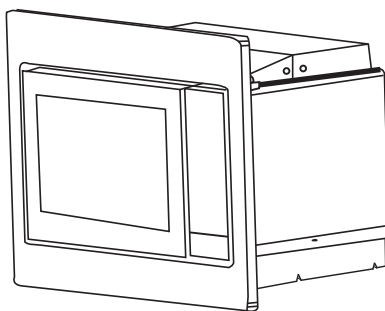
Leer detenidamente el Manual antes de la Instalación

 Tornillo A

 Tornillo B

 Placa de montaje


Cubierta de plástico
del kit embellecedor



Atención

Conexión Eléctrica

El horno dispone de una clavija que sólo puede conectarse a un enchufe con la toma de tierra adecuada. De acuerdo con las regulaciones pertinentes, sólo un electricista cualificado podrá instalar el enchufe y, si fuese necesario, cambiar el cable de conexión.

Si no hay enchufe ha de instalarse uno con un interruptor de varias clavijas y un hueco de contacto de al menos 3 mm.

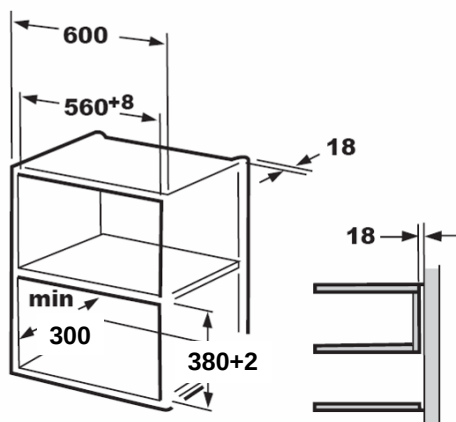
A. Mueble encastrado

La cavidad de encastre no puede tener pared delante del electrodoméstico.

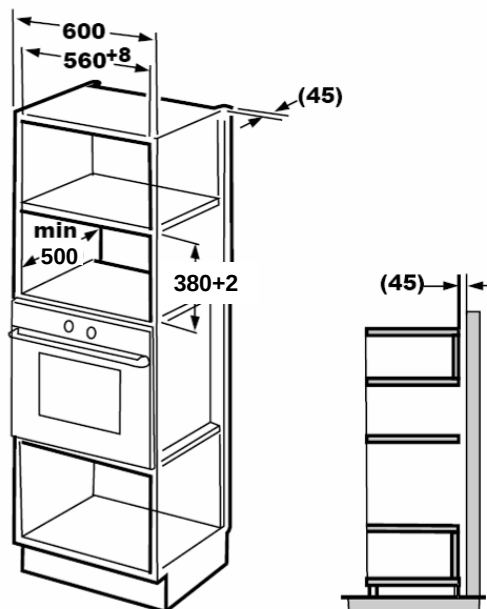
La altura mínima de instalación es 85 cm.

No cubrir las salidas de ventilación ni los puntos de absorción de aire.

1.



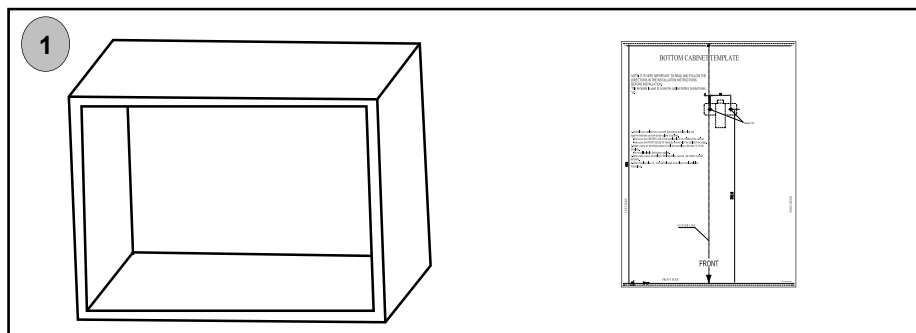
2.



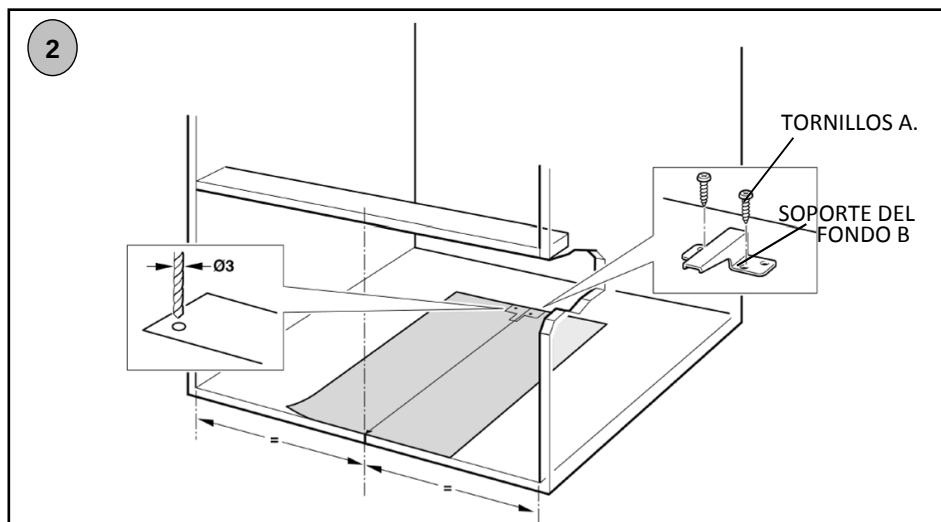
Nota :

La placa de montaje y la plantilla del mueble inferior son necesarias cuando se instala en ambas instalaciones.

B. Preparación de la cavidad



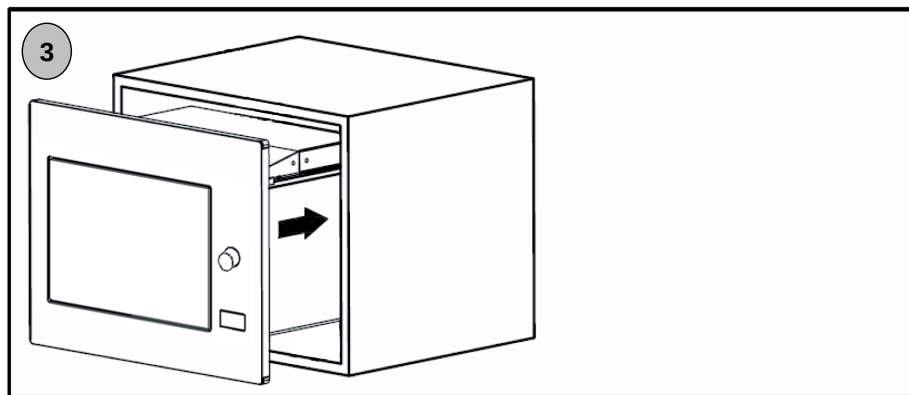
1. Poner la PLANTILLA DEL FONDO DE LA CAVIDAD en el fondo de la cavidad. Hacer coincidir la línea central de la plantilla con el fondo de la cavidad.



2. Fijar el SOPORTE DEL FONDO B con dos TORNILLOS A.

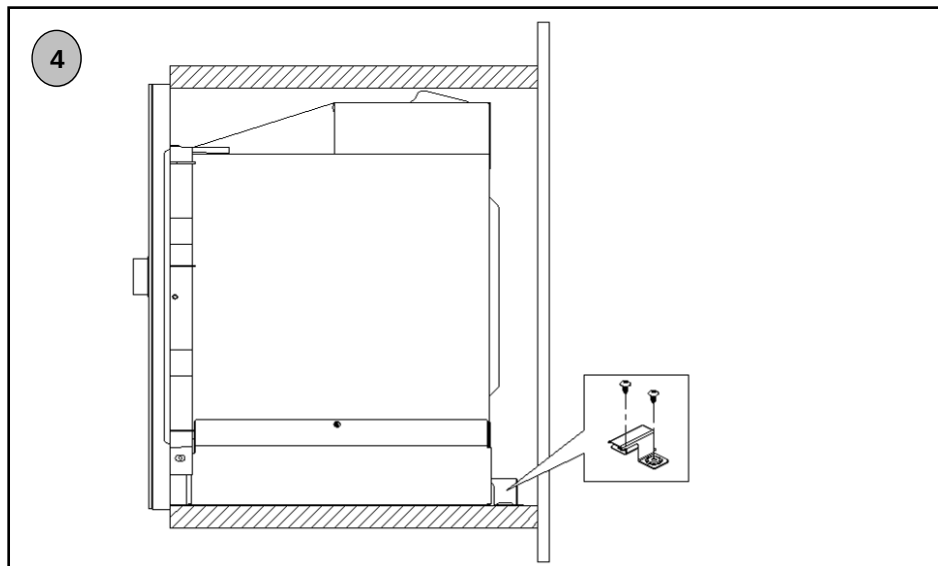
Retirar la PLANTILLA DEL FONDO DE LA CAVIDAD.

C. Instalación del horno

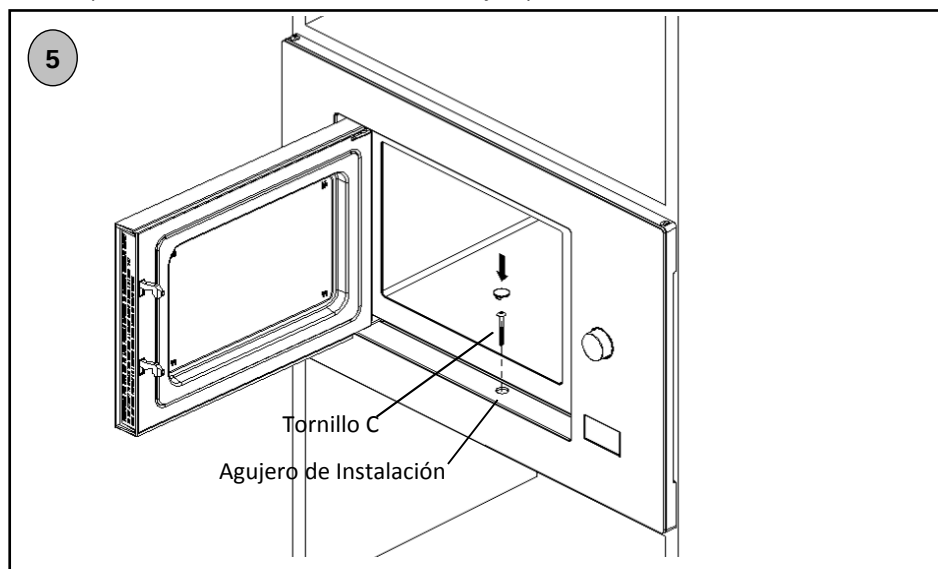


3. Instalar el horno en la cavidad.

* No machacar ni doblar el cable eléctrico.



4. El Soporte del Fondo B se coloca contra la rejilla posterior del horno.



5. Abrir la puerta, fijar el horno a la cavidad con el TORNILLO C en el AGUJERO DE INSTALACIÓN del TRIM-KIT. A continuación fijar la COBERTURA DE PLÁSTICO TRIM-KIT al AGUJERO DE INSTALACIÓN.

FUNCIONAMIENTO

Panel de control y características

Instrucciones de funcionamiento



1. Ajuste la potencia de cocción girando el selector de potencia hasta el nivel deseado.
2. Ajuste el tiempo de cocción girando el selector de tiempo hasta el tiempo deseado según la guía de cocción de alimentos.
3. El horno microondas empezará a cocinar automáticamente después de que el nivel de potencia y el tiempo estén ajustados.
4. Una vez transcurrido el tiempo de cocción, la unidad se detendrá y emitirá un sonido.
5. Si la unidad no está en uso, ajuste siempre el tiempo a "0".

Función/potencia	Salida	Aplicación
Low	17% micro.	Ablandar helado
M.Low (Defrost)	33% micro.	Guiso de sopa, ablandar mantequilla
Med	55% micro.	Guisos, pescado
M.High	77% micro.	Arroz, pescado, pollo, carne picada
High	100% micro.	Recalentar, leche, hervir agua, verduras, bebidas

Nota: Al retirar los alimentos del horno, asegúrese de que la alimentación del horno esté apagada girando el interruptor del reloj a 0 (cero). Si no lo hace, y si utiliza el horno microondas sin alimentos dentro, puede provocar un sobrecalentamiento y daños en el magnetrón.

Resolución de problemas

Normal	
El horno microondas interfiere en la recepción de la televisión	La recepción de radio y televisión puede verse afectada cuando el horno microondas está en funcionamiento. Se trata de una interferencia similar a la que causan los pequeños electrodomésticos, como la batidora, la aspiradora y el ventilador eléctrico. Se trata de algo normal.
Luz del horno tenue	En la cocción con el horno microondas a baja potencia, es posible que la luz del horno se atenúe. Se trata de algo normal.
Acumulación de vapor en la puerta, salida de aire caliente por las rejillas de ventilación	Al cocinar, puede salir vapor de los alimentos. La mayoría del vapor sale por las rejillas de ventilación. Pero puede acumularse algo de vapor en un lugar más frío, como la puerta del horno. Se trata de algo normal.
El horno se pone en marcha accidentalmente sin comida dentro.	Queda prohibido hacer funcionar la unidad sin ningún alimento en su interior. Es muy peligroso.

Problema	Causa posible	Solución
El horno no se puede poner en marcha.	(1) El cable de alimentación no está bien enchufado.	Desenchúfelo. Vuelva a enchufarlo transcurridos 10 segundos.
	(2) Salta el fusible o el disyuntor del circuito.	Sustituya el fusible o restablezca el disyuntor de circuito (reparado por personal profesional de nuestra empresa)
	(3) Problemas con la toma de corriente.	Pruebe la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.
El horno no calienta.	(4) La puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.



Según la directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los RAEE deben recogerse y tratarse por separado. Si en cualquier momento en el futuro necesita eliminar este producto, no lo deseche con la basura doméstica. Envíe este producto a puntos de recogida de RAEE allí donde estén disponibles.



PRECAUȚII PENTRU A EVITA POSIBILA EXPUNERE LA ENERGIA EXCESIVĂ EMISĂ DE MICROUND

(a) Nu încercați să folosiți acest cuptor cu ușa deschisă, deoarece acest lucru poate duce la o expunere dăunătoare la energia cuptorului cu microunde. Este important să nu eliminați sau să modificați dispozitivele de blocare.

(b) Nu așezați niciun obiect între parte frontală a cuptorului și ușă și nu lăsați murdăria sau reziduurile de curățare să se acumuleze pe suprafețele de etanșare.

(c) AVERTIZARE: Dacă ușa sau garniturile ușii sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie să fie pus în funcțiune până când nu a fost reparat de o persoană calificată.

ANEXĂ

Dacă nu păstrați aparatul curat, suprafața acestuia se poate deteriora, ceea ce poate afecta durata de viață a aparatului și poate duce la o situație periculoasă.

SPECIFICAȚII

Model:	MIS1730B
Tensiune nominală:	230V~ 50Hz
Putere nominală de intrare (microunde):	1050 W
Putere nominală de ieșire (microunde):	700 W
Capacitate cuptor:	17L
Diametru placă rotativă:	Ø 245 mm
Dimensiuni externe:	595X344X388 mm
Greutate netă:	14 kg

Date privind consumul scăzut de energie conform Regulamentului Comisiei (UE) 2023/826.

Condiție	Consum de energie	Perioada după care echipamentul ajunge automat la condiția respectivă
Modul Oprit	0,5 W	20 min

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, rănirea persoanelor sau expunerea la energie excesivă a cuptorului cu microunde atunci când utilizați aparatul, urmați măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:

1. Citiți și urmați instrucțiunile specifice: „PRECAUȚII PENTRU A EVITA POSIBILA EXPUNERE LA ENERGIA EXCESIVĂ EMISĂ DE MICROUNDĂ”.

2. Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minimum 8 ani și de către persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în siguranță și să înțeleagă pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu vor fi efectuate de copii decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani vor fi ținuți la distanță, mai puțin când sunt supravegheați permanent.

3. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.

4. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau de persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol. (Pentru aparat cu atașament de tip Y)

5. AVERTIZARE: Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui becul, pentru a evita posibilitatea de electrocutare.
6. AVERTIZARE: Este periculos ca orice altă persoană în afară de o persoană instruită, să efectueze orice operațiune de service sau reparație care implică îndepărtarea oricărui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia emisă de microunde.
7. AVERTIZARE: Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente sigilate, deoarece pot exploda.
8. Când încălziți alimente în recipiente de plastic sau hârtie, supravegheați cuptorul întrucât există posibilitatea aprinderii.
9. Utilizați numai ustensile care sunt adecvate pentru utilizarea în cuptoarele cu microunde.
10. Dacă se degajă fum, opriți sau deconectați aparatul și țineți ușa închisă pentru a înăbuși orice flăcări.
11. Încălzirea băuturilor la cuptorul cu microunde poate duce la fierbere întârziată în clocote, de aceea trebuie avut grijă când manipulați recipientul.
12. Conținutul biberoanelor și borcanelor cu mâncare pentru copii trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de a fi consumate pentru a evita arsurile.
13. Ouăle în coajă și ouăle întregi fierte tare nu trebuie încălzite în cuptoarele cu microunde, deoarece pot exploda chiar și după ce încălzirea la cuptorul cu microunde s-a încheiat.
14. Cuptorul trebuie curățat în mod regulat și orice depuneri de alimente trebuie îndepărtate.
15. Dacă nu mențineți cuptorul în condiții igienice optime, există riscul deteriorării suprafeței, fapt ce ar putea afecta negativ durata de viață a aparatului și ar putea duce la o situație de pericol.

16. Folosiți doar sonda de temperatură recomandată pentru acest cuptor. (pentru cuptoarele prevăzute cu posibilitatea de a utiliza o sondă de detectare a temperaturii.)
17. Operarea cuptorului cu microunde trebuie efectuată cu ușa decorativă deschisă. (pentru cuptoare cu ușa decorativă.)
18. Acest aparat este destinat utilizării în rezidențe și aplicații similare, cum ar fi:
- în zona de bucătărie pentru personalul din magazine, în birouri sau alte medii de lucru;
 - de către clienții din hoteluri, moteluri și alte tipuri de zone rezidențiale;
 - la ferme;
 - la pensiuni.
19. Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Uscarea alimentelor sau a îmbrăcămintei și încălzirea compreselor termice, papucilor, bureților, cârpei umede și a altor obiecte asemănătoare pot duce la risc de rănire, aprindere sau incendiu.
20. Recipientele metalice pentru alimente și băuturi nu sunt permise în timpul gătirii la microunde.
21. Aparatul nu trebuie curățat cu un aparat de curățat cu abur.

22. Aparatul nu trebuie instalat în spatele unei uși de decor pentru a evita supraîncălzirea. (Acest lucru nu este valabil pentru aparatele cu ușă decorativă.)

23. Cuptorul cu microunde este destinat să fie utilizat încorporat.

24. Trebuie să aveți grijă să nu deplasați placa turnantă atunci când scoateți recipientele din aparat. (Pentru aparatele fixe și aparatele încorporabile care sunt utilizate la o înălțime egală sau mai mare de 900 mm de la podea și care au plăci rotative detașabile. Dar acest lucru nu se aplică în cazul aparatelor cu ușă cu balamale orizontale în partea inferioară).

**CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU A PUTEA
CONSULTA PE VIITOR**

Pentru a reduce riscul de rănire a persoanelor

Instalarea împământării

PERICOL

Pericol de electrocutare
Atingerea unora dintre componentele interne poate provoca vătămări corporale grave sau deces. Nu dezasamblați acest aparat.

AVERTISMENT

Pericol de electrocutare
Utilizarea necorespunzătoare a împământării poate duce la electrocutare.

Nu conectați la priză până când aparatul nu este instalat și împământat corespunzător.

Acest aparat trebuie să fie împământat. În cazul unui scurtcircuit electric, împământarea reduce riscul de electrocutare prin furnizarea unui fir de descărcare a curentului electric.

Acest aparat este echipat cu un cablu care are un fir de împământare cu un ștecher de împământare.

Ștecherul trebuie conectat la o priză care este instalată și împământată corespunzător.

Consultați un electrician sau un tehnician de service calificat dacă instrucțiunile de împământare nu sunt pe deplin înțelese sau dacă există îndoieli cu privire la împământarea corectă a aparatului.

Dacă este necesar să utilizați un prelungitor, utilizați numai un prelungitor cu 3 fire.

1. Este furnizat un cablu scurt de alimentare pentru a reduce riscurile care rezultă din încurcarea unui cablu mai lung sau împiedicarea de acesta.
2. Dacă se folosește un set de cablu lung sau un prelungitor:
 - 1) Valoarea electrică nominală marcată a setului de cablu sau a prelungitorului trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca și valoarea nominală electrică a aparatului.
 - 2) Prelungitorul trebuie să fie un cablu cu 3 fire, de tip împământare.
 - 3) Cablul lung trebuie aranjat astfel încât să nu atârne peste blatul sau masă, de unde copiii îl pot trage sau cineva se poate împiedica accidental.

CURĂȚAREA

Asigurați-vă că deconectați aparatul de la sursa de alimentare.

1. Curățați cavitatea cuptorului după utilizare cu o cârpă ușor umedă.
2. Curățați accesoriile ca de obicei, cu apă cu săpun.
3. Tocul și garnitura ușii, precum și piesele adiacente trebuie curățate cu atenție cu o cârpă umedă atunci când sunt murdare.
4. Nu folosiți substanțe de curățare abrazive agresive sau dispozitive metalice de răzuire ascuțite pentru a curăța geamul de la ușa cuptorului întrucât acestea pot zgâria suprafața, ceea ce putea duce la spargerea sticlei.
5. Sfat de curățare---Pentru o curățare mai ușoară a pereților cavității care pot intra în contact cu alimentele: Puneți o jumătate de lămâie într-un castron, adăugați 300 ml (1/2 litri) de apă și încălziți la microunde, cu o putere de 100%, timp de 10 minute. Ștergeți cuptorul cu o lavetă moale și uscată.

USTENSILE

ATENȚIE

Pericol de vătămare corporală

Este periculos ca orice altă persoană în afară de o persoană instruită, să efectueze orice operațiune de service sau reparație care implică îndepărtarea oricărui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia emisă de microunde.

Consultați instrucțiunile din secțiunea „Materiale pe care le puteți utiliza în cuptorul cu microunde sau a căror utilizare trebuie evitată în cuptorul cu microunde.” Este posibil să existe anumite ustensile nemetalice care nu sunt sigure pentru a fi utilizate în cuptorul cu microunde. Dacă aveți dubii, puteți testa ustensila în cauză urmând procedura de mai jos.

Testarea ustensilei:

1. Într-un recipient pentru cuptorul cu microunde, puneți ustensila și turnați cu 1 cană de apă rece (250 ml).
2. Gătiți la putere maximă timp de 1 minut.
3. Puneți cu grijă mâna pe ustensilă. Dacă ustensilele goale sunt calde, nu le utilizați pentru gătitul la microunde.
4. Timpul de gătit nu trebuie să depășească un minut.

Materiale pe care le puteți folosi în cuptorul cu microunde

Ustensile	Observații
Vas pentru rumenire	Urmați instrucțiunile producătorului. Partea inferioară a vasului pentru rumenire trebuie să fie la cel puțin 3/16 inch (5 mm) deasupra plăcii rotative. Utilizarea incorectă poate duce la spargerea plăcii rotative.
Vesela	Apt numai pentru utilizarea în cuptorul cu microunde. Urmați instrucțiunile producătorului. Nu folosiți vase crăpate sau ciobite.
Borcane din sticlă	Scoateți întotdeauna capacul. Utilizați doar pentru a încălzi alimentele până când sunt calde. Majoritatea borcanelor din sticlă nu sunt termorezistente și se pot sparge.
Obiecte din sticlă	Numai obiectele din sticlă termorezistentă pentru utilizarea în cuptor. Asigurați-vă că nu există ornamente metalice. Nu folosiți vase crăpate sau ciobite.
Pungi pentru gătit în cuptor	Urmați instrucțiunile producătorului. Nu închideți cu sârme de legat. Faceți niște tăieturi pentru a îi permite aburului să iasă.
Farfurii și pahare din hârtie	Utilizați numai pentru gătit/încălzire rapidă. Nu lăsați cuptorul nesupravegheat în timp ce gătiți.
Șervețele de hârtie	Utilizați pentru a acoperi alimentele pentru a reîncălzi și a absorbi grăsimile. Supravegheați în timpul utilizării, numai pentru gătitul rapid.
Hârtie de copt	Utilizați pentru a acoperi și a preveni stropirea sau ca un înveliș pentru abur.
Plastic	Apt numai pentru utilizarea în cuptorul cu microunde. Urmați instrucțiunile producătorului. Ar trebui să fie etichetat ca „potrivit pentru utilizarea în cuptorul cu microunde”. Unele recipiente din plastic se înmoaie pe măsură ce alimentele din interior se încălzesc. „Pungile de fierbere” și pungile de plastic închise ermetic trebuie tăiate, perforate sau ventilate conform instrucțiunilor de ambalaj.
Folie de plastic	Apt numai pentru utilizarea în cuptorul cu microunde. Utilizați pentru a acoperi alimentele în timpul gătirii pentru a reține umiditatea. Nu lăsați ca folia de plastic să atingă alimentele.
Termometre	Numai cele potrivite pentru utilizarea în cuptorul cu microunde (termometre pentru carne și bomboane).
Hârtie cerată	Utilizați pentru a acoperi și a preveni stropirea și a menține umiditatea.

Materiale a căror utilizare trebuie evitată în cuptorul cu microunde

Ustensile	Observații
Tavă din aluminiu	Poate provoca arc. Transferați alimentele într-un vas potrivit pentru utilizarea în cuptorul cu microunde.
Cutie alimentară cu mâner metalic	Poate provoca arc. Transferați alimentele într-un vas potrivit pentru utilizarea în cuptorul cu microunde.
Ustensile metalice sau cu decorațiuni din metal	Metalul face ca energia microundelor să nu acționeze asupra alimentelor. Elementele metalice pot provoca arc.
Sârme de închidere din metal	Pot provoca arc și pot provoca un incendiu în cuptor.
Pungă din hârtie	Poate provoca un incendiu în cuptor.
Spuma din plastic	Spuma de plastic se poate topi sau contamina lichidul din interior atunci când este expusă la temperaturi ridicate.
Lemn	Lemnul se va usca atunci când este folosit în cuptorul cu microunde și se poate despică sau crăpa.

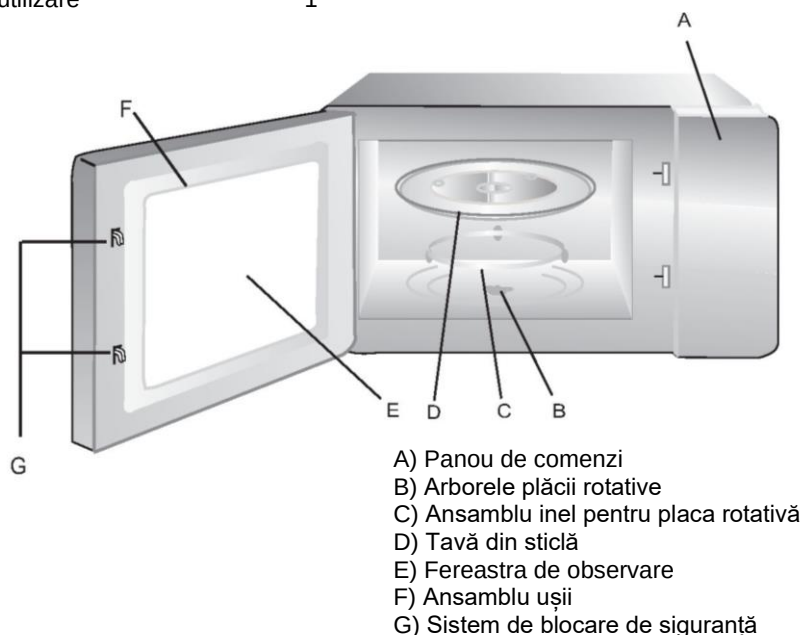
INSTALAREA CUPTORULUI

Numele pieselor și accesoriilor cuptorului

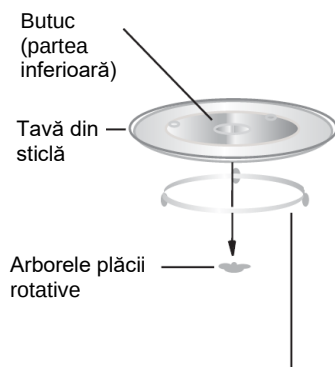
Scoateți cuptorul și toate materialele din cutie și din cavitatea cuptorului.

Cuptorul dumneavoastră este livrat împreună cu următoarele accesorii:

Tavă din sticlă	1
Ansamblu inel pentru placa rotativă	1
Manual de utilizare	1



Instalarea plăcii rotative



- a. Nu așezați niciodată tava din sticlă cu susul în jos. Tava din sticlă nu trebuie niciodată restricționată.
- b. Atât tava din sticlă, cât și ansamblul inelului pentru placa rotativă trebuie să fie întotdeauna utilizate în timpul gătitului.
- c. Toate alimentele și recipientele cu alimente sunt întotdeauna așezate pe tava din sticlă pentru a fi gătite.
- d. Dacă tava de sticlă sau ansamblul inelar al plăcii rotative se fisurează sau se sparge, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

Ansamblu inel pentru placa rotativă

Instalare și conectare

1. Acest aparat este destinat numai uzului casnic.
2. Acest cuptor este destinat numai utilizării încorporate. Nu este destinat utilizării pe blat sau în interiorul unui dulap.
3. Vă rugăm să respectați instrucțiunile speciale de instalare.
4. Aparatul poate fi instalat într-un dulap de 60 cm lățime montat pe perete.
5. Aparatul este dotat cu ștecher și trebuie conectat numai la o priză cu împământare instalată corespunzător.
6. Tensiunea de rețea trebuie să corespundă tensiunii specificate pe plăcuța cu date tehnice.
7. Priza trebuie instalată, iar cablul de conectare trebuie înlocuit numai de un electrician calificat. În cazul în care fișa nu mai este accesibilă în urma instalării, trebuie să existe un dispozitiv de deconectare a tuturor polilor pe partea de instalare, cu un spațiu de contact de cel puțin 3 mm.
8. Adaptoarele, benzile multidirecționale și prelungitoarele nu trebuie utilizate. Supraîncărcarea poate duce la un risc de incendiu.

Suprafața accesibilă poate fi fierbinte în timpul funcționării.

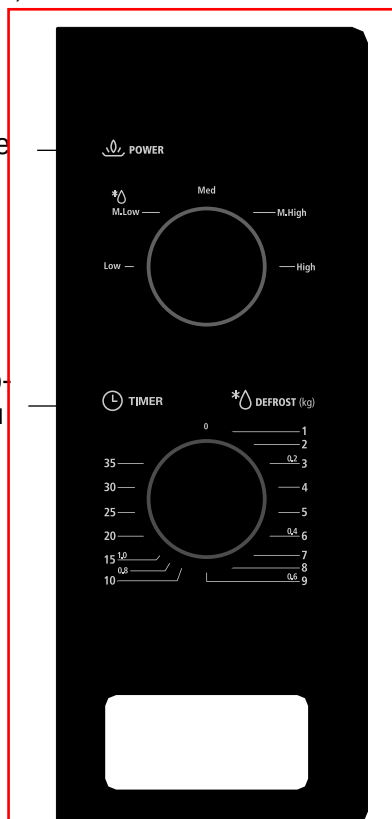


OPERAȚIUNE

Panou de control și caracteristici

Instrucțiuni de utilizare

putere

crono-
metru


1. Pentru a seta puterea de gătit, rotiți butonul de alimentare la nivelul dorit.
2. Pentru a seta timpul de gătit, rotiți butonul cronometrului la timpul dorit, conform ghidului dumneavoastră de gătit.
3. Cuptorul cu microunde va începe automat gătitul după setarea nivelului de putere și a timpului.
4. După expirarea timpului de gătire, unitatea va emite un avertisment sonor și se va opri.
5. Dacă nu utilizați unitatea, setați întotdeauna timpul la „0”.

Funcție/Putere	Ieșire	Aplicație
Low	17% micro.	Înmoaie înghețata
M.Low (Defrost)	33% micro.	Supă de tocană, înmoaie untul
Med	55% micro.	Tocană, pește
M.High	77% micro.	Orez, pește, pui, carne tocată
High	100% micro.	Reîncălziți lapte, fierbeți apa, legumele, băuturi

Observație. Când scoateți alimentele din cuptor, asigurați-vă că aparatul este oprit prin rotirea comutatorului ceasului la 0 (zero). Nerespectarea acestui lucru și funcționarea cuptorului cu microunde fără alimente în interior poate duce la supraîncălzire și deteriorarea magnetronului.

Instrucțiuni de instalare

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de instalare

Vă rugăm să rețineți

Conexiune electrică

Cuptorul este prevăzut cu un dop și trebuie conectat numai la o priză de împământare instalată corespunzător.

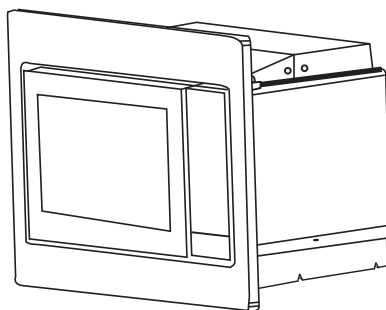
Priza trebuie instalată numai, iar cablul de conectare trebuie înlocuit numai de un electrician calificat și în conformitate cu reglementările corespunzătoare.

Dacă fișa nu mai este accesibilă după instalare, trebuie să existe un întrerupător izolator cu poli multipli pe partea instalației, cu un spațiu de contact de cel puțin 3 mm.

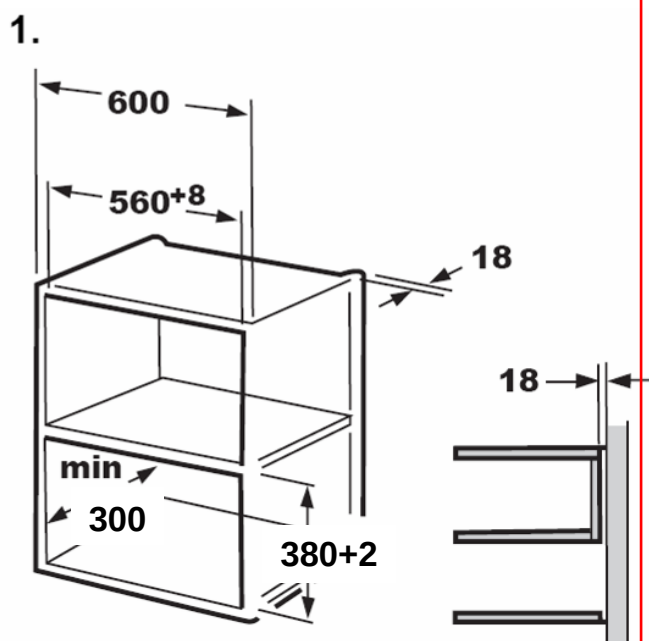
Trebuie menținut un spațiu între perete și baza unității de deasupra. Dimensiunea specifică a decalajului ar putea fi menționată în diagrame.

Înălțimea minimă de instalare: 85 cm.

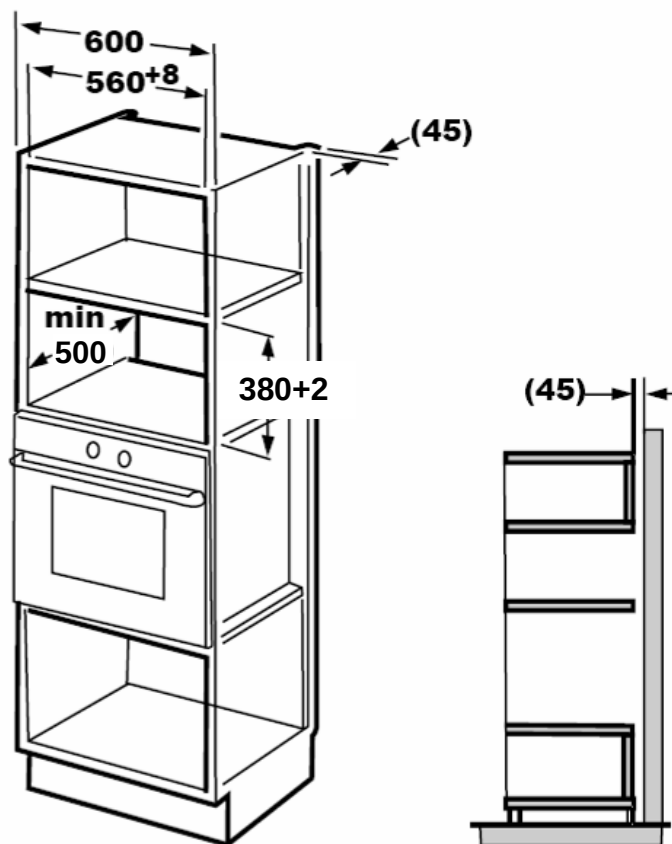
Do nu acoperă fantele de ventilație și orificiile de aspirație.



A. Mobilier încorporat



2.

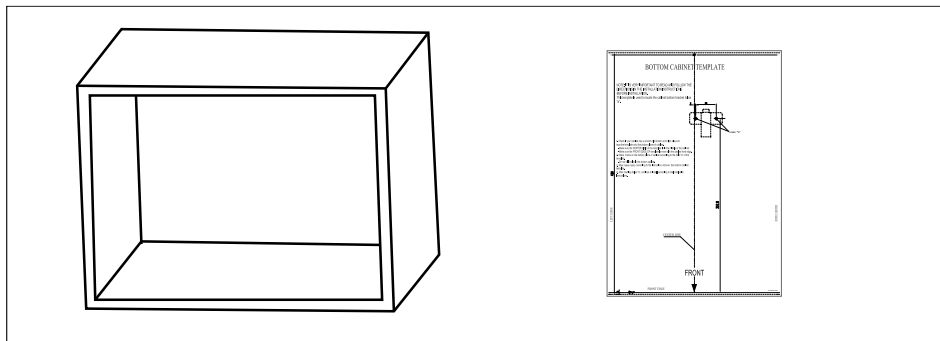


Notă: Placa de montare și șablonul dulapului inferior sunt necesare la instalarea în ambele instalații.

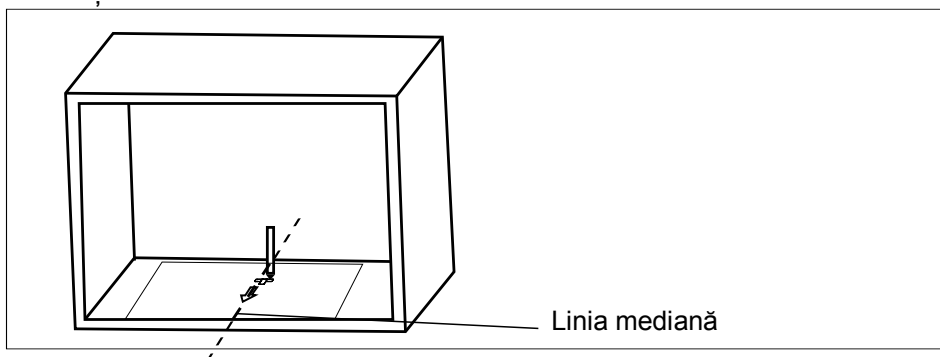
B.Pregătirea cabi inet

Săriți peste acest pas dacă adâncimea dulapului este mai mică de 340 mm .

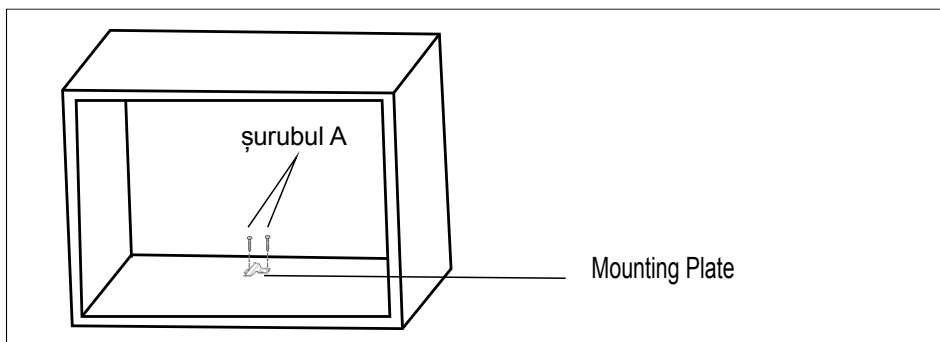
1. Citiți instrucțiunile de pe ȘABLONUL DULAPULUI INFERIOR,
Puneți șablonul pe planul inferior al dulapului.



2. Faceți marcajele pe planul inferior al dulapului în conformitate cu marcajele "a" ale șablonul



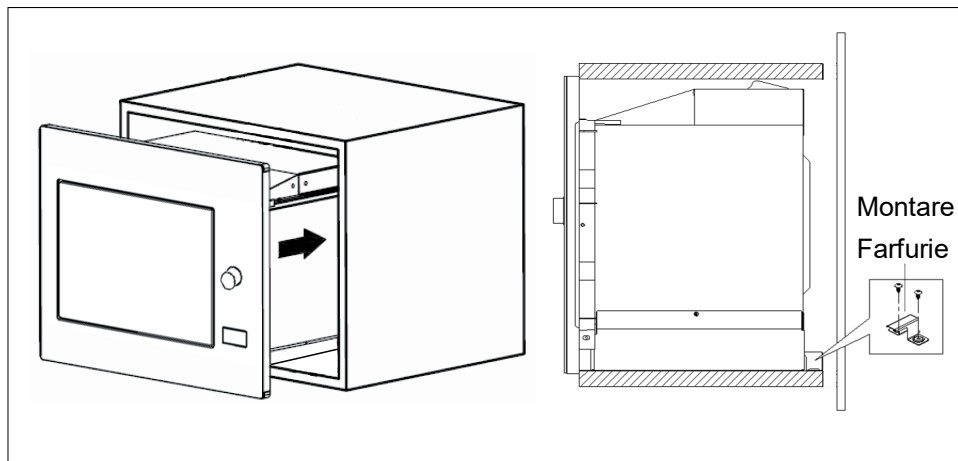
3. Scoateți șablonul inferior al dulapului și fixați placa de montare cu șurubul A.



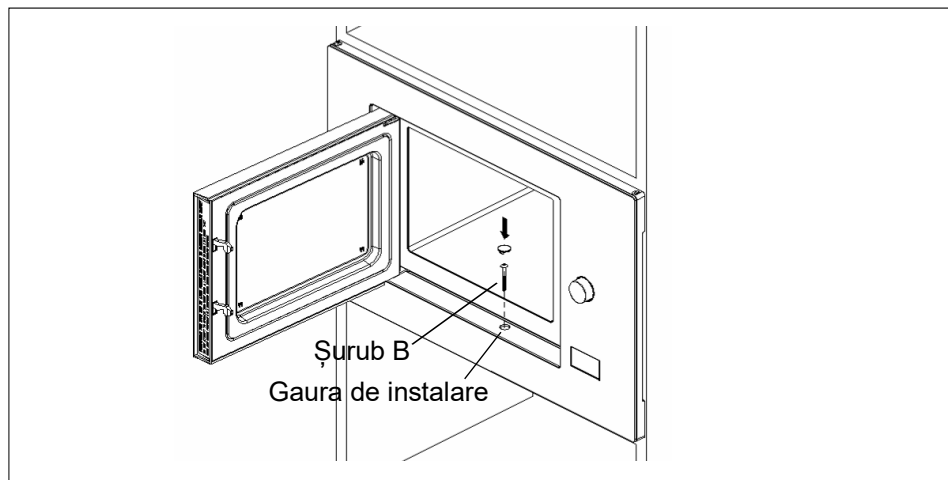
C . Instalați cuptorul

4. Instalați cuptorul în dulap

- Asigurați-vă că partea din spate a cuptorului este blocată de placa de montare, dacă există.
- Nu prindeți și nu îndoiți cablul de alimentare.



5. Deschideți ușa, fixați cuptorul în dulap cu șurubul B, la orificiul de instalare. Apoi fixați capacul din plastic Trim-kit la orificiul de instalare.



DEPANARE

Normal	
Cuptorul cu microunde interferează recepția TV	Recepția radio și TV poate suferi interferențe atunci când cuptorul cu microunde funcționează. Este similară cu interferențele produse de aparatele electrice de mici dimensiuni, cum ar fi mixerul, aspiratorul și ventilatorul electric. Acest lucru este normal.
Lumină slabă a cuptorului	În cazul gătirii cu microunde de putere mică, lumina cuptorului poate deveni slabă. Acest lucru este normal.
Se acumulează abur pe ușa, aer cald din orificii de ventilație	În timpul gătitului, alimentele pot degaja abur. În cea mai mare parte, aburul va ieși prin orificiile de ventilație. Însă o parte din abur se poate acumula pe un loc răcoros, cum ar fi ușa cuptorului. Acest lucru este normal.
Cuptorul a pornit accidental, fără alimente înăuntru.	Este interzisă funcționarea unității fără alimente în interior. Acest lucru este foarte periculos.

Probleme	Cauză posibilă	Soluție
Cuptorul nu poate fi pornit.	(1) Cablul de alimentare nu este bine conectat.	Deconectați. Apoi conectați din nou după 10 secunde.
	(2) Sare siguranța sau întrerupătorul de circuit se activează.	Înlocuiți siguranța sau reseați întrerupătorul (reparat de personal profesionist din cadrul companiei noastre)
	(3) Probleme cu priza.	Testați priza cu alte aparate electrice.
Cuptorul nu se încălzește.	(4) Ușa nu s-a închis bine.	Închideți bine ușa.



În conformitate cu Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), DEEE trebuie colectate și tratate separat. Dacă, în viitor, veți avea nevoie să eliminați acest produs, vă rugăm să NU îl aruncați împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să trimiteți acest produs la punctele de colectare DEEE, acolo unde sunt disponibile.



A TÚLZOTT MIKROHULLÁMÚ ENERGIAÉNAK VALÓ ESETLEGES KITETTSÉG ELKERÜLÉSÉRE VONATKOZÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK

(a) Ne kísérelje meg nyitott ajtóval működtetni a sütőt, mert káros mikrohullámú energiának teheti ki magát. Ne iktassa ki, és ne alakítsa át a biztonsági reteszeléseket.

(b) Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő eleje és az ajtó közé, és ne hagyja, hogy piszok vagy más lerakódás gyűljön össze a tömítésen.

(c) FIGYELMEZTETÉS: Ha az ajtó vagy az ajtótömítések sérültek, a sütőt csak akkor szabad működtetni, ha hozzáértő személy megjavította.

KIEGÉSZÍTÉS

Ha a készüléket nem tartják megfelelően tiszta állapotban, felülete elpiszkolódhat, ami leronthatja a készülék élettartamát, és veszélyes helyzethez vezethet.

Műszaki adatok

Modell:	MIS1730B
Névleges feszültség:	230 V~ 50 Hz
Névleges bemeneti teljesítmény (mikrohullám):	1050 W
Névleges kimenő teljesítmény (mikrohullám):	700 W
Sütőtér űrtartalma:	17 l
Forgótányér átmérője:	Ø 245 mm
Külső méretek:	595X344X388 mm
Nettó tömeg:	14 kg

Alacsony energiafogyasztási adatok a Bizottság (EU) 2023/826 rendeletének megfelelően.

Állapot	Energiafogyasztás	Időtartam, amit követően a berendezés automatikusan adott állapotba kerül
Kikapcsolt üzemmód	0,5 W	20 perc

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A tűz, az áramütés, a személyi sérülés vagy a mikrohullámú sütő túlzott energiájának való kitettség veszélyének csökkentése érdekében a készülék használata során kövesse az alapvető óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

1. Olvassa el és tartsa be az alábbiakat: „A TÚLZOTT MIKROHULLÁMÚ ENERGIÁNAK VALÓ ESETLEGES KITETTSÉG ELKERÜLÉSÉRE VONATKOZÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK”.
2. A berendezést 8 évnél idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelik őket. A 8 évnél kisebb gyermekeket tartsa a készüléktől távol, hacsak nem tartja őket folyamatos felügyelet alatt.
3. A készüléket és annak kábelét tartsa távol 8 évnél fiatalabb gyermekektől.
4. Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel. (Y típusú kiegészítővel rendelkező készülékhez)

5. FIGYELMEZTETÉS: Az áramütés lehetőségének az elkerülése érdekében bizonyosodjon meg a készülék kikapcsolt állapotáról, mielőtt a lámpa cseréjéhez hozzáfog.
6. FIGYELMEZTETÉS: A hozzáértő személyeken kívül bárki számára veszélyes minden olyan szervizelési vagy javítási művelet, amely során a mikrohullámú energiának való kitettség ellen védő burkolatot kell eltávolítani.
7. FIGYELMEZTETÉS: A folyadékokat és más élelmiszereket nem szabad lezárt tartályokban melegíteni, mert felrobbanhatnak.
8. Ha műanyag vagy papíredényben melegít ételt, figyeljen a sütőre, nehogy az edény meggyulladjon.
9. Csak mikrohullámú sütőben használható eszközöket használjon.
10. Ha füst keletkezik, kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket, és tartsa zárva az ajtaját, hogy elfojtsa a lángokat.
11. Az italok mikrohullámú melegítése késleltetett, kitörésszerű forrást eredményezhet, ezért az edényt óvatosan kezelje!
12. A cumisüvegek és bébiételes üvegek tartalmát az égési sérülések elkerülése érdekében fel kell keverni vagy fel kell rázni, és fogyasztás előtt ellenőrizni kell a hőmérsékletüket.
13. Héjában lévő, vagy keményre főtt tojást nem szabad mikrohullámú sütőben melegíteni, mert felrobbanhatnak, akár a mikrohullámú melegítés után is.
14. A sütőt rendszeresen meg kell tisztítani, és minden ételmaradékot el kell távolítani belőle.
15. Ha nem tartja tisztán a sütőt, az a felület állagromlásához vezethet, ami lerövidítheti a készülék élettartamát, és veszélyekkel járhat.

16. Kizárólag ehhez a sütőhöz ajánlott hőmérséklet-érzékelő szondát használja. (Olyan sütőkhöz, amelyek rendelkeznek a hőmérséklet-érzékelő szonda használatához szükséges funkcióval).

17. A mikrohullámú sütőt nyitott ajtóval kell működtetni. (Dekoratív ajtóval rendelkező sütők esetén).

18. A berendezés kizárólag háztartási célra vagy az alábbi alkalmazásokra használható:

- üzletek, irodák és egyéb gazdasági munkakörnyezetek személyzeti konyhája;
- ügyfelek által szállodákban, motelekben és egyéb szállást adó helyeken;
- falusi vendéglátás;
- szállást és reggelit biztosító szállások.

19. A mikrohullámú sütő ételek és italok melegítésére szolgál. Az ételek vagy ruhák szárítása, valamint a melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves ruhaneműk és hasonlóak felmelegítése sérülést okozhat és tűzveszélyes!

20. Tilos ételt vagy italt fémedényben melegíteni!

21. A készüléket nem szabad gőztisztítóval tisztítani.

22. A túlmelegedés elkerülése érdekében a készülék nem telepíthető konyhafront (konyhaszekrényajtó) mögé. (Ez nem vonatkozik a dekoratív ajtós készülékekre.)

23. A mikrohullámú sütő beépíthető.

24. Ügyeljen arra, hogy ne távolítsa el a forgótányért, amikor edényeket vesz ki a készülékből. (A padló felett legalább 900 mm magasságban használt, levehető forgótányérral rendelkező rögzített készülékek és beépített készülékek esetében.

Ez azonban nem vonatkozik a vízszintes alsó zsanéros ajtóval rendelkező készülékekre.)

OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

A személyi sérülések kockázatának csökkentése Földelés telepítés

VESZÉLY

Elektromos áramütés veszélye! Néhány belső alkatrész megérintése súlyos sérülést vagy halált okozhat. Ne szerelje szét a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS

Elektromos áramütés veszélye! A szakszerűtlen földelés áramütést okozhat! Ne csatlakoztassa a készüléket hálózati aljzathoz, amíg nem szerelte be megfelelően és nem földelte.

A készüléket földelni kell. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát azáltal, hogy levezető vezetékét biztosít az elektromos áram számára. A készülék földelt villásdugóval szerelt, földelőeres vezetékkel rendelkezik. A csatlakozódugót megfelelően felszerelt és földelt aljzatba kell csatlakoztatni.

Forduljon szakképzett villanszerelőhöz vagy szerelőhöz, ha a földelési utasításokat nem teljesen érti, vagy ha kétség merül fel a készülék megfelelő földelésével kapcsolatban. Ha hosszabbító kábelt kell használni, csak 3 eres, földelt hosszabbító kábelt használjon.

1. A készülék rövid tápkábelrel szerelt, a hosszabb kábelen való összegabalyodás vagy elakadás kockázatának csökkentésére.
2. Hosszú kábel vagy hosszabbító használata esetén:
 - 1) A kábel vagy hosszabbító névleges elektromos teljesítményének legalább a készülék elektromos teljesítményével megegyezőnek kell lennie.
 - 2) A hosszabbítónak földelt, 3 eres kábelnek kell lennie.
 - 3) A hosszú vezetékét úgy kell elhelyezni, hogy ne lógjon le a pultról vagy az asztallapról, hogy gyermekek ne rángathassák, és ne lehessen benne véletlenül megbotlani.

TISZTÍTÁS

Ne felejtse el kihúzni a készülék kábelét a konnektorból.

1. Használat után enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a sütőteret.
2. A tartozékokat a szokásos módon, szappanos vízben tisztítsa meg.
3. Az ajtókeretet, a tömítést és a szomszédos részeket gondosan meg kell tisztítani nedves ruhával, ha szennyezettek.
4. Ne használjon durva súroló anyagokat vagy éles fémkaparókat a sütő üvegajtájának tisztításához, mert megkarcolhatják a felületet, amitől az üveg eltörhet.
5. Tisztítási tipp: A sütőtér falainak könnyebb tisztításához, amelyekhez a főtt étel hozzáérhet: Helyezzünk egy fél citromot egy tálba, adjunk hozzá 300 ml (1/2 pint) vizet, és melegítsük 100%-os mikrohullámú teljesítményen 10 percig. Puha, száraz ruhával törölje tisztára a sütőt.

KONYHAESZKÖZÖK VIGYÁZAT

Személyi sérülés veszélye

A hozzáértő személyeken kívül bárki számára veszélyes minden olyan szervizelési vagy javítási művelet, amely során a mikrohullámú energiának való kitettség ellen védő burkolatot kell eltávolítani.

Lásd a „Mikrohullámú sütőben felhasználható vagy mikrohullámú sütőben kerülendő anyagok” című rész utasításait. Vannak nemfémes edények, amelyek mikrohullámú sütőben nem használhatók. Ha kétségei vannak, az alábbi eljárással tesztelheti a kérdéses eszközt.

Eszközvizsgálat:

1. Töltsön fel egy mikrohullámú sütőben használható edényt 1 csésze hideg vízzel (250 ml) és tegye bele a kérdéses eszközt.
2. Süsse a maximális teljesítményen 1 percig.
3. Óvatosan fogja meg az eszközt. Ha az üres eszköz meleg, ne használja mikrohullámú sütőben.
4. Ne lépje túl az 1 perc sütési időt.

Mikrohullámú sütőben használható anyagok

Eszközök	Megjegyzések
Barnítóedény	Kövesse a gyártó utasításait. A barnítóedény aljának legalább 5 mm-rel (3/16 hüvelykkel) a forgótányér felett kell lennie. Helytelen használat esetén a forgótányér eltörhet.
Étkészlet	Csak mikrohullámú sütőben használható eszközöket használjon. Kövesse a gyártó utasításait. Ne használjon repedt vagy törött edényeket.
Üvegedények	Mindig távolítsa el a fedelüket. Az ételt ilyen edényekben csak melegítse, ne forrósítsa. A legtöbb üvegedény nem hőálló, és eltörhet.
Üvegáru	Kizárólag hőálló üvegedényeket használjon. Győződjön meg róla, hogy nincs fémalkatrészük. Ne használjon repedt vagy törött edényeket.
Sütőtáskák	Kövesse a gyártó utasításait. Ne zárja fémkötőzővel. Vágjon réseket, hogy a gőz távozhasson.
Papírtányérok és poharak	Kizárólag rövid idejű főzéshez/felmelegítéshez használhatók. Ne hagyja a sütőt felügyelet nélkül sütés közben.
Papírtörő	A felmelegítendő étel letakarására és zsír felszívására használják. Csak felügyelet mellett, rövid idejű főzéshez használja.
Pergamenpapír	Fröccsenés ellen az étel letakarására, vagy gőzöléskor az étel becsomagolásához használja.
Műanyag	Csak mikrohullámú sütőben használható lehet. Kövesse a gyártó utasításait. A mikrohullámú sütőben használható eszközök „Microwave Safe” felirattal vannak ellátva. Néhány műanyag edény megpuhul, ahogy a benne lévő étel felforrósodik. A főzőtasakokat és a szorosan lezárt műanyag zacskókat a csomagolás utasításai szerint kell felválni, átszűrni vagy szellőztetni.
Műanyag fólia	Csak mikrohullámú sütőben használható eszközöket használjon. Sütés közben az étel lefedéséhez használják, hogy a nedvességet visszatartsa. Ne hagyja, hogy a műanyag csomagolás hozzáérjen az ételhez.
Hőmérők	Csak mikrohullámú sütőben használható (hús- és süteményhőmérők).
Viaszpapír	Fröccsenés ellen az étel letakarására, és a nedvesség visszatartásához használja.

Kerülendő anyagok a mikrohullámú sütőben

Eszközök	Megjegyzések
Alumínium tálca	Ívhúzást okozhat. Az ételt helyezze át mikrohullámú sütőben használható edénybe.
Élelmiszerdoboz fém fogantyúval	Ívhúzást okozhat. Az ételt helyezze át mikrohullámú sütőben használható edénybe.
Fém vagy fémalkatrész	A fém leárnýékolja az ételt a mikrohullámú energiától. A fémalkatrészek
tartalmazó edények	Ívhúzást okozhatnak.
Fém kötőzők	Ívhúzást okozhat, ami tüzet okozhat a sütőben.
Papírzacskók	Tűz keletkezhet a sütőben.
Hungarocell pohár	A magas hőmérsékletnek kitett hungarocell megolvadhat vagy beszenyezheti a benne lévő folyadékot.
Fa	A mikrohullámú sütőben történő használatkor a fa kiszárad, és kettéhasadhat vagy megrepedhet.

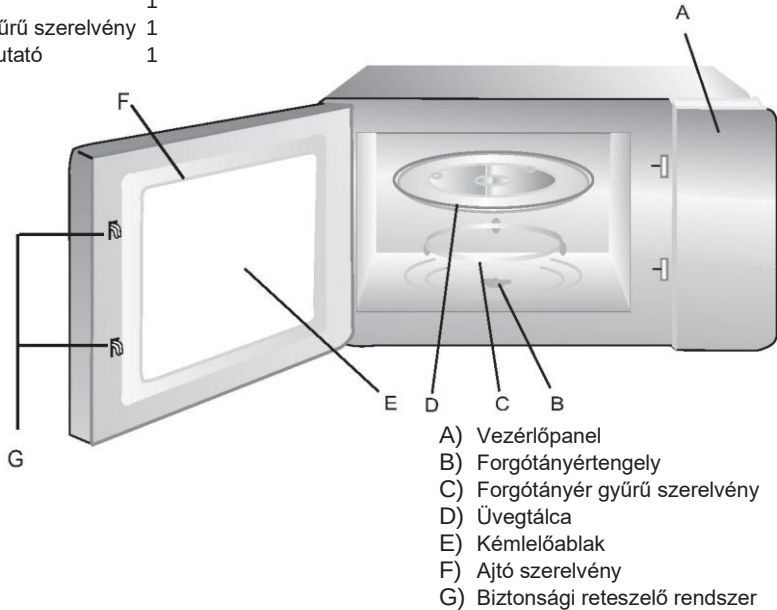
A SÜTŐ ÜZEMBE HELYEZÉSE

A sütőalkatrészek és -tartozékok neve

Vegye ki a sütőt, illetve az összes anyagot a dobozból és a sütőtérből.

A sütő tartozékai a következők:

Üvegtálca	1
Forgótányér gyűrű szerelvény	1
Használati útmutató	1



Forgótányér behelyezése

Foglatat (alul)

Üvegtálca

Forgótányértengely

Forgótányér gyűrű szerelvény

- Soha ne helyezze be az üvegtálcát fejjel lefelé. Az üvegtálca forgását soha nem szabad akadályozni.
- A sütéshez mindig használni kell az üvegtálcát és a forgótányérgyűrűt.
- Minden ételt és edényt az üvegtálcára kell helyezni főzéshez.
- Ha az üvegtálca vagy a forgótányér gyűrű szerelvénye megreped vagy eltörik, forduljon a legközelebbi hivatalos márkaszervizhez.

Telepítés és csatlakoztatás

1. A készülék kizárólag háztartási felhasználásra készült.
2. Ez a sütő csak beépített használatra szolgál. Nem alkalmas pultra vagy szekrénybe helyezve történő használatra.
3. Kérjük, tartsa be a különleges telepítési utasításokat.
4. A készülék 60 cm széles falra szerelhető szekrénybe telepíthető.
5. A készülék dugasszal van felszerelve, és csak megfelelően felszerelt földelt aljzathoz csatlakoztatható.
6. A hálózati feszültségnek meg kell felelnie az adattáblán megadott feszültségnek.
7. Kötelezően telepített aljzathoz csatlakoztassa, és a csatlakozókábelt csak szakképzett villanszerelő cserélheti ki. Ha a beszerelést követően már nem hozzáférhető a csatlakozódugó, akkor a telepítési oldalon legalább 3 mm-es érintkezési hézaggal rendelkező, összes pólusra kiterjedő leválasztó eszköznek kell lennie.
8. Adapterek, elosztók és hosszabbítók használata tilos. A túlterhelés tűzveszélyt okozhat.

A hozzáférhető felület működés közben forró lehet.



Telepítésre vonatkozó előírások

Kérjük, a telepítés előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet

Kérjük, vegye figyelembe

Elektromos csatlakoztatás

A sütő dugasszal van felszerelve, és csak megfelelően felszerelt földelt aljzathoz csatlakoztatható. Az aljzatot csak szakképzett villanszerelő szerelheti fel és a csatlakozókábelt csak szakképzett villanszerelő cserélheti ki, a vonatkozó előírásoknak megfelelően.

Ha a beszerelést követően a csatlakozódugó már nem hozzáférhető, akkor a telepítési oldalon legalább 3 mm-es érintkezési hézaggal rendelkező, összes pólusra kiterjedő leválasztó kapcsolónak kell lennie.

A felszerelt szekrény nem rendelkezhet hátlappal a készülék mögött.

A fal és a fenti egység alja között hézagot kell hagyni.

A konkrét hézagméretek az ábrán láthatók.

Legkisebb beépítési magasság: 85 cm.

Ne takarja le a szellőzőnyílásokat és a szívónyílásokat.

Megjegyzés:

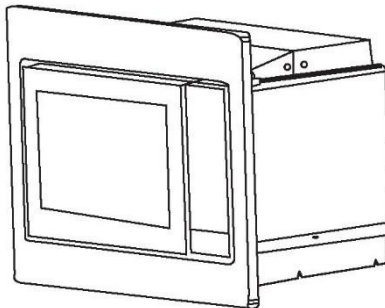
Ne csípje be vagy hajlítsa meg a tápkábelt.

 A csavar

 B csavar

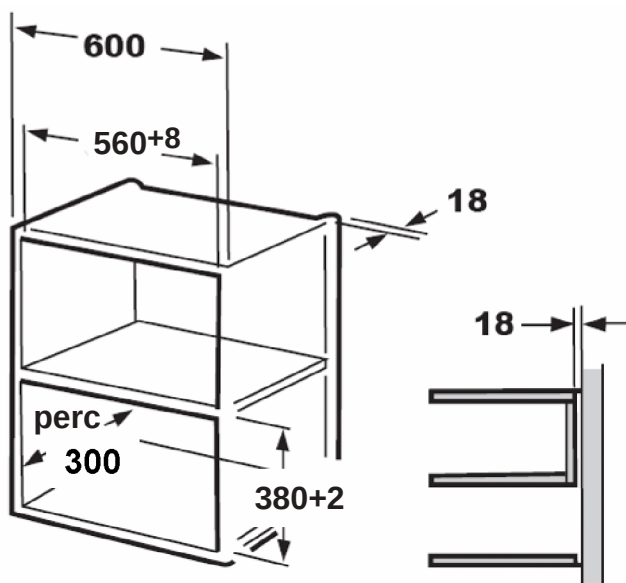
 Szerelőlap

 Körülvágó készlet
műanyag borítás

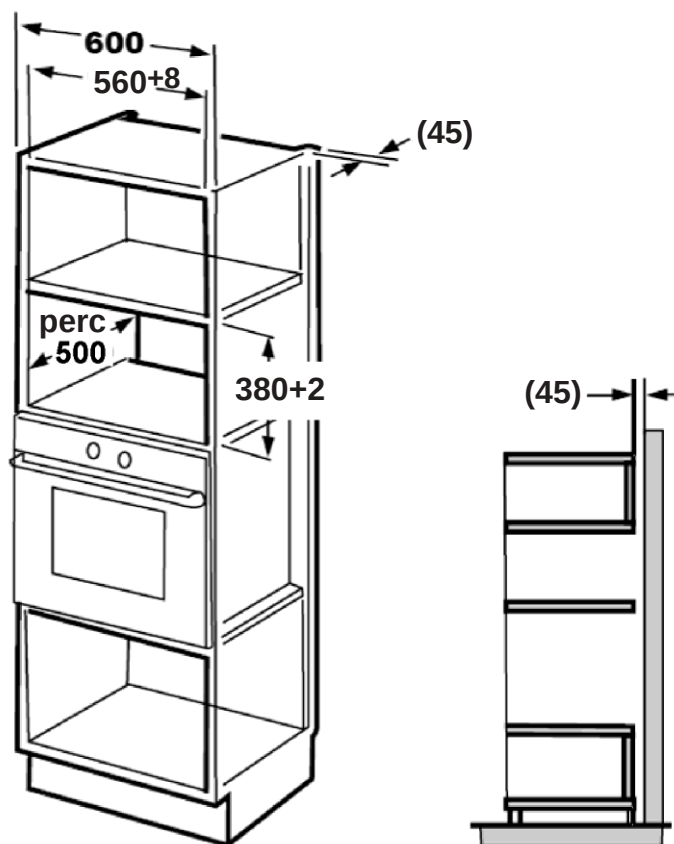


A. Beépített bútor

1.



2.

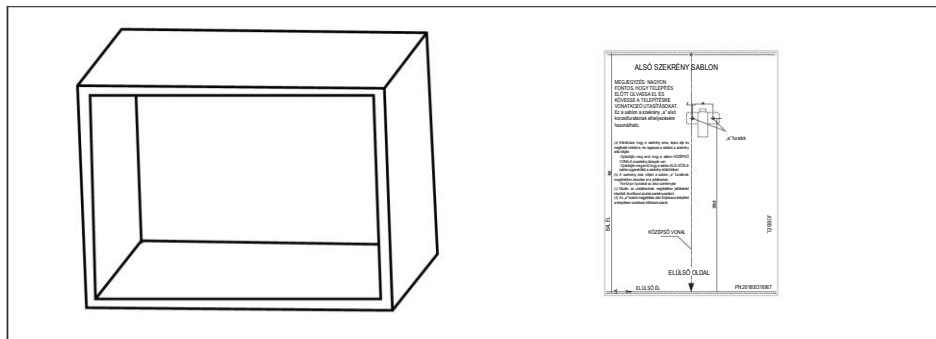
**Megjegyzés:**

A szerelőlapra és az alsó szekrénysablonra mindkét telepítésnél szükség van.

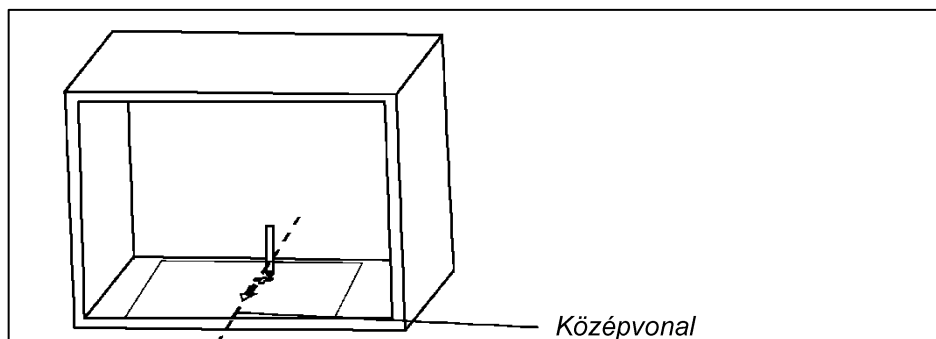
B. Készítse elő a szekrényt

Hagyja ki ezt a lépést, ha a szekrény mélysége 340 mm-nél kisebb.

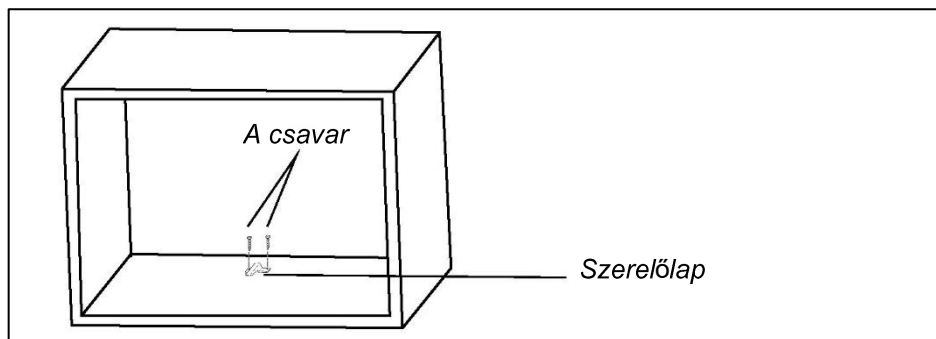
1. Olvassa el az ALSÓ SZEKRÉNY SABLON utasítását, és tegye a sablont a szekrény alsó síkjára.



2. A szekrény alsó síkján a sablon „a” jeleinek megfelelően készítse el a jelöléseket.



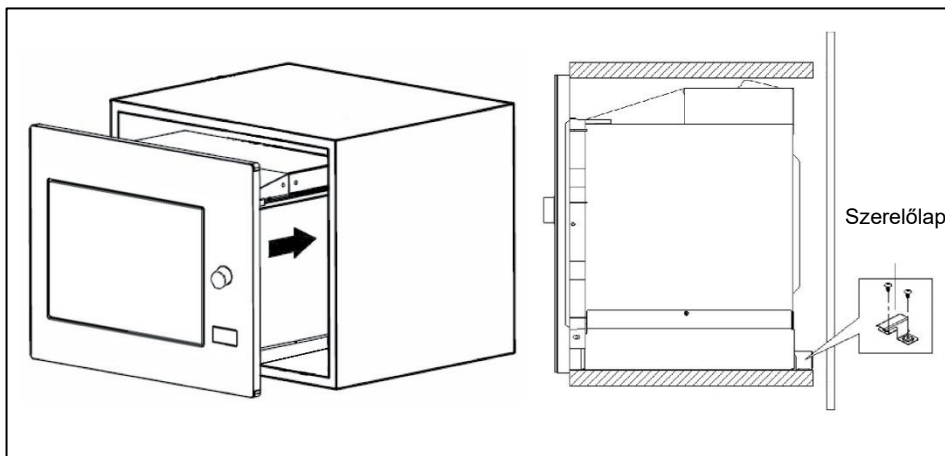
3. Távolítsa el az alsó szekrényablont, és rögzítse a szerelőlapot az A csavarral.



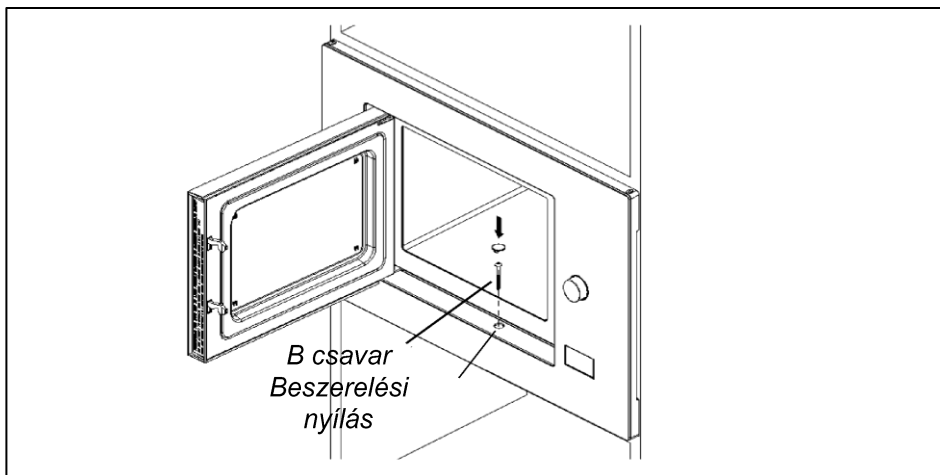
C. Szerelje be a sütőt

4. Szerelje be a sütőt a szekrényre

- Győződjön meg arról, hogy a sütő hátulja rögzítve van a szerelőlappal, ha van ilyen.
- Ne csípje be és ne törje meg a tápkábelt.



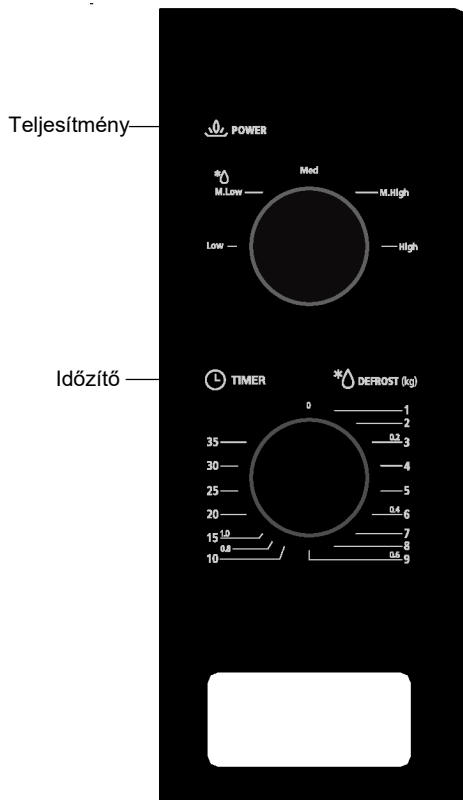
5. Nyissa ki az ajtót, rögzítse a sütőt a szekrényhez a B csavarral, a beszerelési nyílásnál. Ezután rögzítse a körülvágó készlet műanyag fedelét a beszerelési nyíláshoz.



ÜZEMELTETÉS

Vezérlőpult és funkciók

Üzemeltetésre vonatkozó előírások



1. A főzőteljesítmény beállításához forgassa el a főkapcsolót a kívánt szintre.
2. A sütés idejének beállításához forgassa az időzítő gombot a kívánt időre az ételkészítési útmutató szerint.
3. A mikrohullámú sütő a teljesítményszint és az idő beállítása után automatikusan megkezdheti a sütést.
4. A sütési idő letelte után a készülék hangjelzéssel leáll.
5. Ha a készülék nincs használatban, az időt mindig állítsa „0” értékre.

Funkció/teljesítmény	Kimenet	Alkalmazás
Low	17% mikró.	Fagylalt puhítása
M.Low (leolvasztás)	33% mikró	Leves, főzelék melegítése, vaj lágyítása vagy kiolvasztás
Med	55% mikró	Főzelék, hal
M.High	77% mikró	Rizs, hal, csirke, darált hús
High	100% mikró	Felmelegítés, tej, vízforralás, zöldségek, italok

Megjegyzés: Amikor élelmiszert vesz ki a sütőből, gondoskodjon arról, hogy a sütő áramellátása ki legyen kapcsolva az időzítő kapcsoló 0 (nulla) állásba forgatásával. Ennek elmulasztása és a mikrohullámú sütő étel nélküli működtetése túlmelegedést és a magnetron károsodását okozhatja.

Hibaelhárítás

Normális jelenség	
A mikrohullámú sütő zavarja a TV vételét	A mikrohullámú sütő működése zavarhatja a rádió és a TV vételét. Ez hasonló a kisebb elektromos készülékek, például mixer, porszívó vagy ventilátor által keltett zavarhoz. Ez normális jelenség.
A sütővilágítás fénye halvány	Kis teljesítményű funkciók használatakor a sütő világítása elhalványulhat. Ez normális jelenség.
Gőz csapódik le az ajtón, forró levegő távozik a szellőzőnyílásokon	A sütés során gőz szabadulhat fel az ételből. Ennek nagy része kijut a szellőzőnyílásokon. Bizonyos hányada azonban lecsapódhat a hidegebb felületeken, pl. a sütő ajtaján. Ez normális jelenség.
A sütőt véletlenül úgy indították el, hogy nem volt benne étel.	Tilos a berendezést étel nélkül működtetni. Ez nagyon veszélyes.

Probléma	Lehetséges ok	Elhárítás
A sütőt nem lehet bekapcsolni.	(1) A tápkábel nincs jól bedugva.	Húzza ki a konnektorból. Ezután 10 másodperc elteltével csatlakoztassa újra.
	(2) A biztosíték kiolvadt vagy a megszakító kioldott.	Cserélje ki a biztosítékot vagy kapcsolja vissza a megszakítót (a javítást bízza villanyszerelőre vagy cégünk szakemberére)
	(3) Hibás a hálózati aljzat.	Vizsgálja meg az aljzatot más elektromos készülékekkel.
A sütő nem melegít.	(4) Az ajtó nincs jól becsukva.	Zárja be jól az ajtót.



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (WEEE) irányelv szerint az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön kell gyűjteni és kezelni. Ha a jövőben bármikor ki kell selejteznie ezt a terméket, kérjük, NE dobja a háztartási hulladék közé. Kérjük, adja le ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések számára létesített gyűjtőhelyeken, ahol elérhető.

